

# ŽURNÁL

zdarma!

PLZEŇSKÝ KULTURNÍ A SPOLEČENSKÝ MAGAZÍN

## Zahajujeme sezónu 2023/2024



Plzeňská  
filharmonie



## Nalad'te se s námi!

[www.plzenskafilharmonie.cz](http://www.plzenskafilharmonie.cz)

Kulturní **Plzeň**

PLZEŇSKÝ KRAJ

MINISTERSTVO  
KULTURY

# 8. ročník AUTOSHOW

**16. 9. 2023**

**Letiště Staňkov**

Od 12:00 hod.

Koncert kapely

**Divokej Bill**

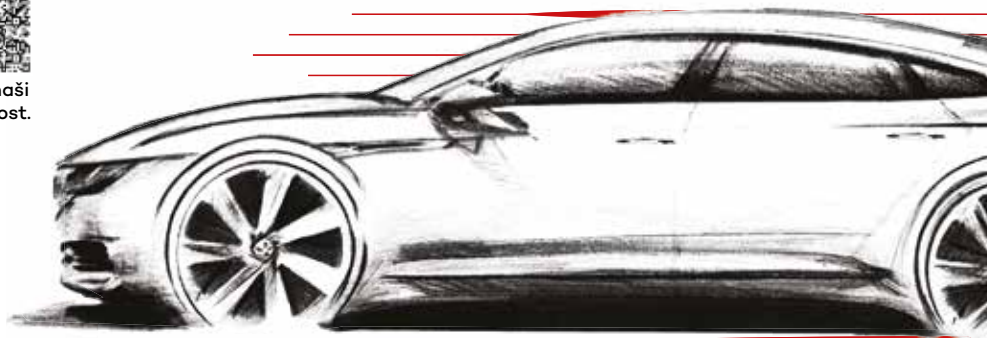
Testovací jízdy

**ZÍSKEJ AUTO NA ROK!**

**VSTUP ZDARMA**



Sleduj naši  
FB událost.









 **šmucler**

**deník**

**HITRÁDIO**  
FM PLUS



	<b>ŽURNÁL</b>	Slovo redaktorky	<b>4</b>
	<b>AKCE MĚSÍCE</b>	MĚŠŤANSKÁ BESEDA   Plzeňská filharmonie Festival DIVADLO   Veletrh cestovního ruchu ITEP Finále Plzeň   Brazilské turné 2023	<b>5–19</b>
	<b>TIPY NA KONCERTY</b>	Plzeňská filharmonie   Rozhovor s Vojtěchem Dykem Akce měsíce   Přehled koncertů	<b>20–29</b>
	<b>DIVADLO</b>	Akce měsíce   Divadelní tipy	<b>30–33</b>
	<b>GALERIE</b>	Přehled výstav	<b>34–36</b>
	<b>KAM ZA KULTUROU</b>	Den s Josefem Bernardem   Akce měsíce   Kulturní tipy	<b>37–43</b>
	<b>KINO</b>	Film měsíce   Filmové premiéry	<b>44–49</b>
	<b>RESTAURACE</b>	Rozhovor s Davidem Procházkou   Akce měsíce To nejlepší z restaurací	<b>50–52</b>
	<b>PROGRAM</b>	Divadlo, galerie, muzea, instituce, akce, kino, koncerty	<b>53–58</b>

00110001 00111000

8 / 9 / 2023  
9 - 18 HODIN  
NÁM. REPUBLIKY  
PLZEŇ

# DEN VĚDY A TECHNOKY

ZÁPADOČESKÉ UNIVERZITY V PLZNI

PŘIJĚTE SI VYZKOUŠET,  
ŽE VĚDA JE ZÁBAVA

ZČU ►►► RŮSTEME UŽ 75 LET



Město Plzeň



www.dnyvedy.cz



## Vážení a milí čtenáři Žurnálu,

s každým dalším číslem přemýšlím, co zajímavého vám na tomhle místě napsat. Co psát, když prázdniny patří minulosti a je tu nový školní rok a s ním nová kulturní sezóna – což všechno dohromady jsou vlastně informace staré a rok co rok se opakující? A přece jen jsem narazila na něco, co jsem vám ještě neříkala.

Víte, že se v českých zemích kdysi na svátek sv. Václava v hornatých krajích sváděl dobytek z letních pastvin do vsí k přezimování? A že u nás, na Plzeňsku, si tou dobou také čeleď volila ze svých řad chudého krále a královnu, kteří pak se svými dvořany obcházeli ves a se zpěvem prosili o dary? Večer se pak v místní hospodě konala z téhle výslužky hostina. Zajímavý obyčej, kterého by se možná nějaký folklorní nebo ochotnický spolek mohl ujmout a oživit tak poněkud melancholické období nadcházejícího podzimu.

Pokud se tak ještě letos nestane, nevádi. Kulturní nabídka pro devátý měsíc roku je tak bohatá, že bude problém si vybrat nebo se nezahltit. Jsou tu totiž dva velké plzeňské festivaly: Festival DIVADLO a Finále Plzeň. A k tomu ještě třeba Haydnovy hudební slavnosti, Víkend otevřených ateliérů, koncerty Jazzu bez hranic, Radoušovy hry na Radyni, Slavnosti babího léta v Zoo či Plzeňský festival vína. Kdo si chce kulturu namíchat i s trochou pořádného pohybu, tomu mohou přidat ještě Škoda FIT púlmaraton. Troufnu si tvrdit, že úplně všechno to nikdo nezvládne. Je prostě třeba vybírat. Což může někdy být jednoduché, jindy naopak po čertech zapeklité.

Možná bude nejlepší si v klidu sednout, dát si něco dobrého k jídlu a zalistovat Žurnálem. Abyste měli tu správnou zářijovou náladu, doporučuji si uvařit něco z cuket nebo dýní, které k tomuhle měsíci jednoznačně patří. Ke kávě či čaji si zase můžete upéct cokoli s jablky, hruškami nebo švestkami. To všechno jsou chutě a vůně podzimu, při nichž se vám bude nad výběrem kulturního programu pro zářijové večery přemýšlet určitě náramně.

Kdybich vám k tomu mohla dát pár zajímavých tipů, pak bych určitě vypíchlá Koncert pro císařovnu v Nepomuku. Nebo Requiem v katedrále. Anebo prohlídky plzeňské vodárny. Ale co vám, zrovna vám, budu radit! Sami máte kulturní vkus velmi vytríbený a vyberete si určitě skvěle. Tak ať vám zářijová nabídka chutná – ať ta na talíři, nebo ta na jevišti, filmovém plátně, galerijní zdi nebo kdekoliv jinde.

A ještě tady máme jednu omluvu, v minulém vydání jsme v rubrice „Den s“ nesprávně uvedli jméno náměstka hejtmana pana Petra Vanky. Správné mělo být uvedeno v názvu článku „Den s Petrem Vankou“. Velmi se za toto nedopatření omlouváme, a věříme, že pan náměstek zůstane naším věrným čtenářem.

Hezké září vám přeje

**Markéta Čekanová**  
cekanova@zurnalmag.cz

# ŽURNÁL®

**NÁKLAD**

10 000 ks

Ev. číslo – MK ČR E 17183

**VYDÁVÁ**

PROPAGANDA s. r. o.

Záběhlická 3254 / 51

106 00 Praha 10 – Záběhlice

IČO: 276 04 675

**ADRESA REDAKCE**

Pobřežní 8

301 00 Plzeň

**INZERCE**

Ing. Jaroslav Krulich

Tel.: +420 603 811 904

jaroslav.krulich@zurnalmag.cz

**REDAKCE**

Ing. Markéta Čekanová

Tel.: +420 724 317 539

cekanova@zurnalmag.cz

František Klimt

Tel.: +420 725 874 981

klimt@zurnalmag.cz

Matěj Svoboda

**PRODUKČNÍ,**

**KULTURA A DISTRIBUCE**

Katarína Krulichová, BBA

Tel.: +420 605 163 634

krulichova@zurnalmag.cz

**DTP**

EUROVERLAG PLUS s.r.o.

www.euroverlag.cz

**FOTOGRAF**

Lukáš Potůček

www.lukasapetra.cz



Další Žurnál vyjde  
29. září



# DOŽÍNKY PLZEŇSKÉHO KRAJE

sobota 9. září 2023

10.00 až 16.00 hodin

Farma Janko, Vysoká Libyně

VSTUP ZDARMA

## PARK U KOSTELA SV. BLAŽEJE

- 10.00–11.00 ukázky dožínkové vazby, zdobení koní a povozu  
ochutnávky regionálních potravin
- 10.30–11.00 folklorní soubor Úsměv Horní Bříza
- 11.15 dožínkový průvod

## FARMA JANKO

- 10.00–10.45 dechová hudba Kralovanka
- 11.00–11.30 zahájení akce a ocenění zemědělců z Plzeňského kraje
- 11.30–12.00 předání dožínkového věnce a kytice, žehnání úrody
- 12.20–12.45 folklorní soubor Úsměv Horní Bříza
- 13.00–13.50 slavnostní vyhlášení vítězů soutěže Regionální potravina Plzeňského kraje 2023
- 14.10–14.30 folklorní soubor Úsměv Horní Bříza
- 15.00–16.00 Michal Tučný revival Plzeň

## DOPROVODNÉ AKTIVITY

- ochutnávky a prodej regionálních potravin
- farmářské aktivity pro děti
- ukázky tradičních řemesel a tvůrčí dílny
- zemědělská technika
- občerstvení



Prázdninové filmové novinky, na které ve vašem letním programu možná nezbyl čas, budou ještě k vidění v Kině Beseda. A to jak české, tak zahraniční. Můžete se přijít podívat třeba na další zfilmovanou knihu Josefa Formánka **Dvě slova jako klíč** (6. 9.) opět v režii Dana Svátka. V příbězích, odehrávajících se na několika kontinentech, uvidíte Davida Švehlíka, Jaroslava Duška i plzeňského rodáka Ivana Fraňka. Nedlouho po Maverickovi se na plátna kin vrátil Tom Cruise, tentokrát jako Ethan Hunt z týmu agentů CIA. Ve snímku **Mission Impossible Odplata – První část** (7. 9.) se vydávají po stopách děsivé zbraně, jež má potenciál zničit celé lidstvo.

Chybět nebude ani hit letošního léta **Barbie** (13. 9.). Panenka, kterou zná celý svět, v něm řeší existenciální problémy, kvůli kterým se dostává mezi lidi a působí tam rozruch.

„Září v Kině Beseda: Co jste o prázdninách nestihli a neměli byste o to přijít.“

Americko-jihokorejský snímek **Minulé životy** (14. 9.) získal Zlatého medvěda na festivalu Berlinale, uchvátil diváky Sundance a teď se chystá dojmout i vás. Dětskou lásku v něm po mnoho let dělí tisíce kilometrů. Hluboké pouto však trvá, i když se osudy míjejí.

Christopher Nolan natočil příběh génia, který riskoval, že sestrojením vynálezu zničí celý svět. Bez jeho dokončení je však nepodaří svět zachránit. Snímek **Oppenheimer** (17. 9.) promítá Kino Beseda se slevou pro seniory. Jediný okamžik obrátí naruby životy manželům Martinovi a Erice (Marián Mitaš a Jana Plodková). Během vyšetřování případu se z krimi postupně stává psychologické drama o vztazích a traumatech. K úplné novému filmu **Němá tajemství** (20. 9.) režiséra Tomáše Mašína napsala scénář Alice Nellis. Koncem měsíce bude Kino Beseda i celá Městská beseda patřit filmovému festivalu Finále Plzeň (22.–27. 9.).

06/12 / 19:00

## Bratři Ebenové

### přivezou do Plzně nové album

Marek, Kryštof a David Ebenové přijedou do Městské besedy představit své nové album s názvem *Co my víme*, které vychází právě teď v září. Obsahuje třináct skladeb a autorem hudby i textů všech až na jednu je **Marek Eben**. Na koncertě ale zazní také průřez jejich tvorbou od první desky *Malé písně do tmy* z roku 1984 až po předposlední *Čas holin* vydaný v roce 2014. Za téměř 40 let své existence vydává kapela teprve šesté album, na české hudební scéně však vytváří netradiční a nenapodobitelný „ebenovský zvuk“ a ve spojení s texty Marka Ebena je jejich hudba naprosto jedinečná. Tři bratry, kteří jsou syny hudebního skladatele Petra Ebena, na koncertě doprovází přední čeští hudebníci Pavel Skála (kytary, mandolína), Jiří Veselý (baskytary, akordeon), Jiří Zelenka (bicí, perkuse), Jaromír Honzák (kontrabas). Je na co se těšit!



23/10 / 19:00

## Když jdou chlapi na túru

Jeden je věčně opuštěný nouma, druhý gay, vyrovnávající se s rozchodem a hledající novou lásku, a třetí nenapravitelný holkař, co se chystá oženit. Tři kamarádi v podání **Jana Holíka, Martina Písaříka a Petra Stacha** se vydají na **Vejšlap**, aby překonali krizi středního věku.



29/10 / 19:00

## S Křestánem zahraje na banjo Trischka

Robert Křestán tentokrát v Besedě vystoupí nejen s kapelou **Druhá tráva**, která je špičkou české folkové a country scény. Na koncert přizval i velmi speciálního hosta, jímž je jeden z nejlepších světových bandžistů **Tony Trischka**, americký hudebník s českými předky.





28/11 / 19:00

## Kecy a politika naživo

Nekorektní povídky o politice, tak by se dal také popsat oblíbený podcast **Kecy a politika** komentátora **Bohumila Pečinky** a marketéra **Petrose Michopulose**. Dvě rozdílné osobnosti, které se nebojí říkat nahlas své názory, se o ně přijdou podělit do Městanské besedy.



10/12 / 19:00

## První dámské operní trio

**Andrea Tögel Kalivodová, Pavlína Senič a Tereza Máto-**

**vá** zazpívají jako **Trio Opera Divas**. Jejich repertoár je široký a rozpíná se i mimo klasickou hudbu. Na **Vánočním koncertě Gloria** tak vedle skladeb Johanna Sebastianiana Bacha nebo Leonarda Bernsteina zazní i Chtíc aby spal a směs koled, ale také Hallelujah Leonarda Cohena.



11/12 / 19:30

## Wohnouti unplugged

Možná jste potkali kapelu **Wohnout** v létě na festivalu,

v zimě ji můžete zažít v Besedě úplně jinak. Bratři Homolové se totiž vydají do divadelních sálů, kde zahrají ty nejzásadnější hity v akustické podobě. Kvůli unplugged tour se muzikanti naučili dokonce hrát na nové nástroje, jako jsou xylofon, tuba, banjo nebo trombon.



14/01 / 19:00

## Jiří Pavlica a Hradišťan s filharmonii

Vystoupení hudebně-tanečního souboru **Hradišťan** pod vedením **Jiřího Pavlici** jsou už po mnoho let zárukou skvělého uměleckého zážitku. Teď si na koncerty přizvali ještě **Severočeskou filharmonii Teplice** a společně zahrají výběr z repertoáru Hradišťanu i premiérové skladby Jiřího Pavlici.

MĚŠTÁNSKÁ  
BESEDA

www.mestanskabeseda.cz

### 25. 10. TOMÁŠ LINKA & PŘÍMÁ LINKA

#### 6. 11. MISTROVSKÁ LEKCE

Operní pěvkyně Dagmar Pecková ve své činoherní premiéře v roli řecké sopranistky Marii Callas.

### 12. 11. RADŮZA: SÓLO

#### 14. 11. SLEPICE NA ZÁDECH

Tatiana a Vojtěch Dykovi v příběhu o šílenství, k němuž vás dožene manželství.

#### 14. 11. TŘETÍ PRST NA LEVÉ RUCI

Najdou k sobě sestry v podání Ivy Pazderkové a Martyiny Randové po letech cestu zpět?

### 20. 11. ZDENĚK IZER: VYNDAVACÍ, ZAS TAM DACÍ

### 23. 11. IVO JAHELKA & MIROSLAV PALEČEK

### 29. 11. COMMEDIA DELL'ARTE I.

Tatiana Dyková, Pavel Liška či Marek Daniel v renesanční lidové komedii

#### 4. 12. IVÁNKU, KAMARÁDE, MŮŽEŠ MLUVIT?

Legendární představení, které vzniklo jako reakce na odposlechy fotbalových funkcionářů z r. 2005.

### 12. 12. COP

### 18. 12. ZA DVEŘMI KANCELÁŘÍ

Šest příběhů různých lidí v jednom městě, které jsou navzájem propojeny. Hrají Tereza Kostková, Aleš Háma či Václav Kopta.

### 25. 1. KONCERT PRO MR. SHAKESPEARA

Originální scénicko-koncertní pojetí Shakespearova díla

## Rozhovor s koncertní mistryní Plzeňské filharmonie Olgou Alicji Osmolińskou



Na zahraničním koncertu s Plzeňskou filharmonií



Každá filharmonie má svého koncertního mistra, ale Plzeňská filharmonie má koncertní mistryně dvě. Hanu Hložkovou, která tuto klíčovou pozici zastává už dlouhou dobu, a polskou houslistku Olgu Alicji Osmolińskou, jež se další koncertní mistryní stala v loňské sezóně. Co je úkolem koncertního mistra? Jaká byla její cesta do Plzně a na jaký koncert vás Olga pozve? Dozvíte se v rozhovoru.

Devítiletá Olga Alicja Osmolińska, koncertní mistryně Plzeňské filharmonie, na koncertě Salt Lake City v USA s orchestrem jejího otce.



### Co Vás přivedlo z Polska do České republiky?

Odjakživa jsem cítila, že v Polsku nezůstanu, že někdy budu hrát někde jinde. Mým snem byla Itálie. Je tam několik skvělých orchestrů, jenže na konkurzy přijíždí na jediné místo občas 200–300 zájemců. Přesto věřím, že si svůj velký sen jednou splním. Cestovat a poznávat spolu s hudbou cizí kraje je moje vášeň, a účast na konkurzech je skvělý způsob, jak najít nový domov. A tak jsem se rozhodla, že najdu pro svůj start nějaké místo poblíž Polska. Když jsem vyhrála konkurz do orchestru v německém Essenu, byla jsem rozhodnutá nastoupit. Najednou však přišla nabídka na pozici koncertního mistra Jihočeského divadla v Českých Budějovicích a můj vnitřní hlas říkal, abych tam jela a zkusila to. No a takovou šťastnou náhodou jsem objevila Česko. V Českých Budějovicích jsem potom strávila dva roky.

### A pak už jste odešla do Plzně? Jaký byl důvod Vašeho odchodu z Jihočeského divadla?

Po nějaké době jsem zjistila, že divadlo pro mě není. Že potřebuji hrát na pódiu a mít přímý kontakt s posluchači. Proto jsem začala hledat, kam bych se vydala dál, a uviděla vyspaný konkurz do skupiny prvních houslí Plzeňské filharmonie.

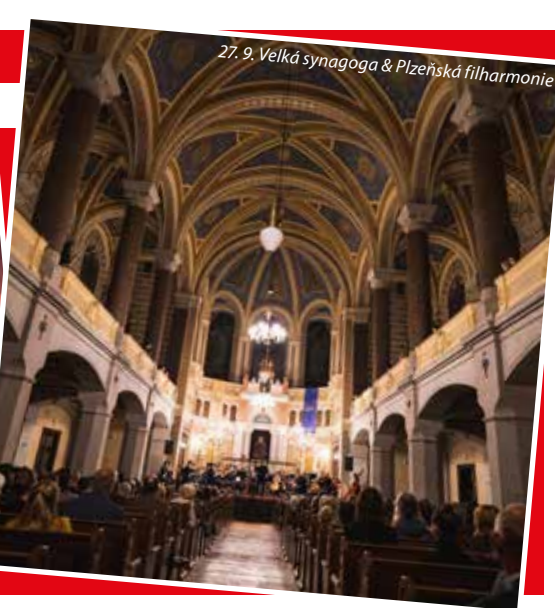
### A jaký byl konkurz?

Na konkurz jsem se těšila, ale den vůbec nezačal dobře. Jednak jsem byla unavená – nevypala jsem se, protože postel strašně vrzala, a ještě k tomu jsem se asi půl hodiny před konkurzem řízla do prstu, takže jsem věděla, že to bude fakt bolestivý zážitek. Chvilku jsem přemýšlela, jestli celý konkurz nevdzat, když se necítím dobře, ale nakonec jsem si řekla, že to zkusím a uvidím, co bude dál. Zpráva, že jsem konkurz úspěšně zvládla, mě vzhledem ke všem předcházejícím komplikacím mile překvapila.

### A jak jste se vypracovala až na „první židli“?

V loňské sezóně, docela rychle od mého nástupu do zaměstnání, se uvolnilo místo koncertního mistra. V Plzni a v orchestru se mi líbilo, tak jsem se rozhodla se na další konkurz přihlásit. Cítila





jsem, že je to nějaké znamení. Opět se mi zadařilo. Měla jsem obrovskou radost. Ani jsem tomu nemohla uvěřit.

**Teď už jste Plzeňák. Líbí se Vám v Plzni?**

Moc se mi tu líbí. Plzeň je krásné kulturní město, je tady hezká příroda, cítím se volně a šťastně. Je to teď můj domov. A hrát v Plzeňské filharmonii, dělat dobré jméno městu, regionu, a nakonec i celé České republice, to je pro mě čest. Jsem na Plzeňskou filharmonii a hráče hrdá. Když jsem nastoupila, byla jsem mile překvapena, jak kvalitní hráče máme a jaký má orchestr zvuk a potenciál.

**Možná trochu jednoduchá otázka, ale musím se zeptat. Co naše plzeňské pivo, máte ho ráda?**

Mám. Musím říct, že pivo máte rozhodně nejlepší na světě!

**A co čeština? Jak jste na tom?**

Myslím, že dobře, i když jsem se česky nikdy neučila. Jako pozitivní signál vnímám, že se mi zdají sny v češtině. Snažím se poslouchat lidi kolem sebe a hodně si pamatovat. Je pravda, že naše jazyky jsou podobné, ale ne vždy se na to mohu spolehnout. Jsou slova, která mají opravdu zcela odlišný význam... 😊 Občas mi dělá trochu problém mluvit česky nahlas. Mám obavu, abych všechno řekla správně, proto se někdy stává, že mluvím příliš potichu. I v Polsku jsem raději hrála, než mluvila.

**Přiblížila byste čtenářům, v čem spočívá role koncertní mistryně?**

Rozhodně je důležité být vzorem. To znamená vést kolegy, inspirovat je, dodávat jim energii a radost z muziky. Prostě dohlížet na to, aby byl náš výkon co nejlepší. Také kontroluji smyky, komunikuji s ostatními nástrojovými skupinami, s dirigentem. Pokud na zkoušce dirigent není, vede ji koncertní mistr.

**Máte v podstatě uměleckou zodpovědnost za celý orchestr. Jste z toho někdy nervózní?**

Právě naopak. Ta zodpovědnost mi dává velkou radost. Cítím, že toto je mé místo.

**Bylo těžké získat si respekt mezi kolegy?**

Ano, zde pozorují proti Polsku malou odlišnost. U nás hráči koncertního mistra respektují rovnou z jeho pozice. V Plzni jsem si musela přirozený respekt a uznání zasloužit. Někdy čas mi trvalo to pochopit, ale nakonec máme všichni stejný cíl, ne? A cítím, že čím déle spolupracujeme, tím lépe si rozumíme.

**Proč má vlastně Plzeňská filharmonie dvě koncertní mistryně? Nestačila by jedna?**

Vůbec ne, dokonce bych řekla, že by možná bylo skvělé, aby byly tři. Je důležité mít se s kým vystřídat, koncertů je hodně. Někdy hraje na první židli Hanka, někdy já. Myslím si, že i pro orchestr je dobré, když se střídáme, každá máme trochu jiný styl. Vycházíme spolu ale výborně a navzájem se podporujeme.

**A jak funguje spolupráce s šéfdirigentem Chuheiem Iwasakim?**

Chuhei je nesmírně pracovitý, svědomitý a pečlivý. Líbí se mi, že chce, aby orchestr hrál co nejlépe. Pro stoprocentní výkon neváhá být občas velmi přísný. A také chce všechny inspirovat. Je vidět, že má Plzeňskou filharmonii v srdci. Jsem nadšena, že s ním mohu spolupracovat a společně zkoumat svět hudby.

**Je před námi koncertní sezóna 2023/2024 a rok 2024 bude rokem české hudby. Je Vám česká hudba blízká? A který český skladatel je pro Vás top?**

Asi nebudu příliš originální – mojí srdcovkou je Vltava, proto určitě musím všechny pozvat na Mou vlast, kterou budeme zahajovat 44. ročník festivalu Smetanovské dny. Líbí se mi také hudba Antonína Dvořáka. Když jsem jako dítě slyšela jeho Humoresku, říkala jsem si, že takhle přesně vypadá láska. Víím, že to není možná typický pohled, ale takhle to cítilo mé dětské srdce. Od té doby jsem si vždy přála takovou „Humoresku“ prožít.

**Na co byste posloucháte v nadcházející sezóně pozvala? Na co se těšíte?**

Na novou sezónu se moc těším a srdečně zvu každého milovníka hudby. Máme nesmírně zajímavý program! Vzkázala bych posluchačům, ať se nebojí a přijdou i na skladby, které neznají. Třeba už na koncert 27. září do Velké synagogy. Plzeňská synagoga je překrásná a čeká tam na ně nesmírně pestrá hudba. Mezi krásnými skladbami bych ráda vyzdvihla skladbu Orawa polského skladatele Wojciecha Kilara. Ta je pro mě opravdu výjimečná. Navíc na tomhle koncertě sólově zahrají koncertní rapsodii pro housle a orchestr „Cikán“ Maurice Ravela. Ještě bych ráda připomněla, že jsme tento rok s kolegy filharmoniky založili houslové kvarteto, což není úplně obvyklé. Koncert kvarteta proběhne 18. října v Domě hudby.

**Pojďte se ponořit do světa hudby společně s Plzeňskou filharmonii!**



13–20/09

**Festival DIVADLO**

31. ročník Mezinárodního festivalu DIVADLO v Plzni v polovině září představí českým divákům výjimečné inscenace divadelních scén z Polska, Litvy, Slovenska a tradičně také výběr toho nejlepšího, co vzniklo za uplynulou sezónu na domácích pódiích.

Návštěvníci uvidí zahraniční inscenace Dmitrije Krymova, jednoho z nejoriginálnějších ruských režisérů, který Rusko po Putinově rozpoutání války na protest opustil, předního polského režiséra Jana Klaty, polské režisérky Katarzyny Kalwat a slovenské inscenace v režii Petry Tejnorové a Michala Vajdičky.

Více na [www.festivaldivadlo.cz](http://www.festivaldivadlo.cz).

Vstupenky zakoupíte na stránkách [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz).



„Mám velkou radost, že v režisérských osobnostech Jana Klaty a Katarzyny Kalwat přivádíme špičky současného polského divadla. Dmitrij Krymov před čtyřmi lety s inscenací *Bez věna* sklídl velký úspěch. Letos se vrací s další inscenací, která rozbije obvyklý pohled na ruskou klasiku. A navíc také jako tvůrce, který musel opustit svoji vlast, kde se stal personou non grata, protože ihned po přepadení Ukrajiny veřejně protestoval,“ říká na úvod ředitel festivalu Jan Burian.

„Mimořádné a pozoruhodné zahraniční inscenace. Výběr z toho nejlepšího z české scény za uplynulou sezónu.“

Domácí soubory v rámci hlavního programu představí výběr z toho nejlepšího, co vzniklo na domácích scénách za uplynulou sezónu. „Výběr domácích inscenací reflektuje ve zvýšené míře složitost života na této planetě i jejích politických důsledků,“ uvádí dramaturg Jan Kerbr.

Celkově návštěvníci uvidí jen v hlavní části, která proběhne od 13. do 17. září, osmnáct inscenací. Dále na hlavní část naváže tradiční epilog do 20. září, program doplní open-air představení zdarma, sekce Johan uvádí v Moving Station, debaty a výstava.

## HLAVNÍ PROGRAM – ZAHRANIČNÍ



13/09 / 19:00

### **Nová scéna DJKT** **Trójanky**

Gdaňské divadlo Teatr Wybrzeże přiveze do Plzně interpretaci antického dramatu Trójanek o válce, osudu žen a barbarství vítězů režiséra Jana Klaty, který byl mnohokrát oceněn za originální a progresivní interpretace divadelní klasiky. Drama zachycuje ráno po dobytí Tróje. Trója padla, ale největší utrpení teprve přijde. Sedm žen a královna Hekabé, doposud představitelky královské moci, je zatlačeno na samé dno lidské existence. Skrze tuto metaforu promlouvá režisér k situaci dneška: válka rozhodně nemá vítězů.



14/09 / 18:00

### **Velké divadlo** **Jsme krajina** **/ Příběh lidí,** **přehrady a času**

Zvolenské Divadlo Jozefa Gregora Tajovského představí v Plzni dokumentární inscenaci Jsme krajina / Příběh lidí, přehrady a času českých tvůrkyň Petry Tejnorové a Marty Ljubkové o vodním díle Slatinka na středním Slovensku. To sice nestojí, ale jeho budování představuje ekologický a hlavně společensko-politický odraz toho, jak žijeme. Je to sedm desítek roků hledání, nacházení a ztrácení, drama řeky a jejího údolí. Dokumentární inscenace vychází z vědeckých údajů, dobových materiálů, záznamů diskusí, vzpomínek pamětníků i herců, aby divákům přinesla jevištní esej o krajině, jejíž jsme všichni součástí.



14/09 / 20:45

### **DEPO2015** **Návrat do Remeše**

Dvě polské scény, krakovský soubor Teatr Łąznia Nowa a Nowy Teatr z Varšavy, přijedou s inscenací Návrat do Remeše režisérky Katarzyny Kalwat. Inscenace vychází ze slavné knihy francouzského sociologa Didiera Eri-

bona, který se kdysi z dělnického prostředí Remeše odstěhoval do Paříže, prošel coming outem, společensky postupil, ale nikdy se nezabývá studu za svůj dělnický původ. Po otcově smrti se vrací do rodného města a poměří, ze kterých vzešel. Návrat do Remeše je jakousi osobní zповědi a zučtováním.



16/09 / 19:30

### **Velké divadlo** **Děti**

Slovenské národní divadlo zpracovalo dvě povídky Boženy Slančíkové Timravy. V první Mara podruhé žení syna, a to za nehezku vdovu s malým dítětem. Když si novomanželé nakonec přeje jen k sobě najdou cestu, Mara je zděšena, že syn ji už nepotřebuje. Druhá povídka vypráví o Zuze, která pochovala svého manžela, pijana a násilníka, a snaží se vrátit ve svých citech o pětadvacet let zpátky, ke své dávné lásce. Ale co na to děti? V hlavních rolích inscenace v režii Michala Vajdičky se představí slavná generace herců Slovenského národního divadla v čele s Emilií Vášáryovou a Emilem Horváthem, po jejich boku pak nejmladší členové souboru.



17/09 / 20:00

### **Nová scéna DJKT** **Fragment**

Litvské divadlo Klaipėdos Dramos Teatras přijíždí do Plzně s inscenací z fragmentu třetího dějství Tří sester. Režisér Dmitrij Krymov si vybral scénu nočního požáru, v jejímž středu stojí – jakoby pod lupou – nejstarší ze sester, Olga. Proč se rozhodl inscenovat jen fragment hry, a nikoli hru celou? „Když stojím před slavným obrazem, zajímá mě zkoumat jeho nejmenší části možná dokonce více než jeho celek, protože tam, jako v kapce vody, najdu individualitu umělce,“ říká.

## HLAVNÍ PROGRAM – CZ



14/09 / 11:00

### **Divadlo Alfa** **Vzkříšení**

Divadlo Na zábradlí sáhlo po textu Lva Nikolajeviče Tolstého





v úpravě Armina Petrase Vzkříšení, v němž se u soudu setkávají Káťa Maslovová a kníže Něchljudov – sedmadcetiletá prostitutka obžalovaná z vraždy a bohatý důstojník. Strhující příběh, mimořádné herecké výkony a mnohvrstevnatá scénografie daly vzniknout výjimečnému divadelnímu dílu o společenských poměrech v zemi, kde všichni žijí jen pro sebe a všechna slova o Bohu jsou podvod.



15/09 / 20:00

### Velké divadlo Celý život nestačí

Barák v podhůří. Pece hoří posvátným plamenem. Rohlíky zlátnou, krajina se probouzí. A probouzejí se i ochotníci v Nové Pace. V den jarní rovnodennosti pece náhle vyhasnou. Pekárna bez elektřiny. Nová, nekompromisně realistická komedie o těžkém životě moderních spiritistů je plná skutečných, hluboce lidských příběhů a tradičního, umně černého podkrkonošského humoru. Inscenaci převáží Klicperovo divadlo z Hradce Králové.



15/09 / 10:30

### Divadlo Alfa Putování dobrého Hanse Böhma Evropou

Domácí Divadlo Alfa přispěje do festivalového programu představením o Hansi Böhmovi, který doma mluví střídavě česky, německy a francouzsky, ale na táboře, kam jezdí, mu vštěpují, že Němci jsou nejlepší a ostatní jsou podřadní. Mladistvý sudetský Švejk musí do války a v hlavě má pořádný maglajz. Jenže doba je neúprosná – musí se rozhodovat teď hned. Ne-hrdina z Holýšova se prodírá válečnou střední Evropou a ani po válce se jeho situace nepřestává komplikovat.



17/09 / 13:30

### DEPO2015 Vykouření

Brněnské divadlo Husa na provázku se inscenací Jiřího Havelky vrací k divadelní kauze, kdy Ježíš na jevišti zničil muslimskou ženu, což pobouřilo hnutí Slušní lidé, Do-

minika Duku i brněnské politiky. Kauza skončila u Ústavního soudu a žalobcem byl samotný kardinál. Scénický obřad na motivy skutečných událostí, v nichž hlavní roli sehrála česká společnost, přináší na jeviště fragmenty právních textů, internetových článků, diváckých dopisů, výpovědí svědků i citace z Nového zákona. Dokumentární přístup se proplétá se zběsile asociačním a otevírá otázky po umělecké svobodě a současné roli divadla.

## EPILOG



19/09 / 19:00

### Velké divadlo Brácha

Veronika Khek Kubařová, Marek Němec a Igor Orozovič

– to je obsazení inscenace, s níž přijde pražské Divadlo Ungelt. V hluboce osobním díle se stárnoucí a nemocný autor Simon Gray pokusil vyrovnat se ztrátou mladšího bratra, který zemřel na následky alkoholismu, se svými celoživotními sklony k závislostem a sebedestruktivnímu chování, ale i se stále rychleji ubíhajícím časem.



20/09 / 19:00

### Velké divadlo Babyboom

Dvacátý pátý prosinec, porodnice, tři páry v očekávání. Emo-

ce by se daly krájet. Jediná zdravotní sestra, která se zdá být o Vánocích na oddělení přítomná, vytváří místo klidu ještě větší chaos. Matky se strachují, těší, fyzicky trpí. Otcové volí vlastní taktiku – někdo panikaří, jiný popíjí, další flegmaticky čeká na výsledek. Děti však zmatek a napětí nijak nezajímá a nebojácně se derou na svět. Tedy... skoro všechny. Představení Činoherního klubu hledá odpověď na otázku, co to znamená mít dítě.

## OPEN AIR – VSTUP ZDARMA



15/09 / 16:00 a 18:00

### Náměstí Republiky Krysař

Výzkumné divadlo Ateliercuncheon z Bergama vtrhne do ulic s poérou Mariny Cvetajevové, jejíž scénická podoba je založena na divadelním využití velkých dřevěných

špulek. Skrze ně nás herci vezmou do města Hammeln, kde kromě piva není touhy v srdci a kde všichni nově přichozí riskují, že budou pohlceni jeho lhostejností, pýchou a nedůvěrou vůči cizincům. Herci pracují s maskami, s živou hudbou a pohybovými výstupy.



16/09 / 15:00

### U Branky Poštáci

Jejich rájónem je pobočka, tempo jejich razítek je vraždění. Nedoručitelná zásilka pro ně neexistuje, na rozměrech nezáleží, sbalí a omotají si každou. Vratte se v hravé show plné situačního humoru, improvizace a prvků nového cirkusu do doby, kdy ještě milostné dopisy ze schránky na křídlech lásky roznášeli páni Poštáci. A že je občas adresát neznámý? Nevadí. V obálce Bratrů v triku je zábava pro celou rodinu doručena!



16/09 / 18:00

### U Branky Lekce špičkování

Nakoukněte za záclonku baletního světa. Kolik vrstev má jedna bílá sukénka? Jedno odpoledne, jedna lekce za bílým oknem, nevidaná podívaná. Řád a pořádek tu hraje prim a tělo tanečníka musí poslouchat jako hodinky. Lekce špičkování v podání pražského Holektivu s lehkostí propojuje techniku klasického tance s párovou akrobacií a groteskou. Součástí představení je workshop, kde mají diváci možnost okusit na vlastním těle výživný baletní trénink.

## JOHAN UVÁDÍ



12/09 / 19:00  
13/09 / 16:30

### Moving Station Mnémosyné

Původní autorská inscenace mezinárodní tvůrčí skupiny polemizuje s veršem českého básníka a filozofa Egon Bondyho: „Bez paměti by se žilo lépe!“. Pod režijní supervizí běloruské režisérky a občanské aktivistky Aksany Haiko se tvůrčí kolektiv věnuje kulturní paměti, kolektivní paměti, před-

sudkům, i záměrným ztrátám paměti a síle osobních vzpomínek.



14/09 / 19:00

### Moving Station Vyjdu z lesa, vyjmu páteř ze svého hřbetu a budu ji mít místo meče

Taneční inscenace souboru Pulsar pro čtyři tanečnice je výsledkem spolupráce českých a běloruských tvůrčů. Vznikla na základě dramatického textu běloruské dramatičky píšíci pod pseudonymem noname67. Text, napsaný v rezidenci Činohry ND Praha pro běloruské umělce, přináší intimní svědectví o traumatickém prožitku emancipující se ženské individuality na pozadí totalitních praktik.



19/09 / 19:00

### Moving Station Přicházejí. Co chtějí? Co chceme?

Přicházejí z Běloruska, Ukrajiny, Sýrie, Jemenu, Konga. Evropa se mění v pohraničí, kde se prolínají a střetávají kultury. Proměňují se hranice, jedny se stírají, jiné opevňují, vytyčují se nové. A na každé straně každé hranice je jiná část pravdy o světě, o nás samotných. Inscenace souboru Teď nádech a leť hledá odpovědi na otázky současného světa i pravdu o nás.



20/09 / 19:00

### Moving Station KYTICE vol. 2

Soubor Johan & Petr Vydarený se podíval na Kytici trochu jinak.

Kdo vlastně trpí, když všichni umřou? Kdo vypráví příběhy, co po nás zůstanou? Kdo nám přinese kytici na hrob, když husar, vůz a kohout leží v koutě? Aneb tragédie pozůstalých. Příběhy plné protikladů tradičních balad a současného jazyka se mísí s reálnými zkušenostmi herců.



21–23/09

TJ Lokomotiva

## Veletřh cestovního ruchu ITEP přinese novou dimenzi zážitků

Veletřh cestovního ruchu ITEP proběhne opět ve sportovní hale TJ Lokomotiva v Plzni na Slovanech, a to od 21. do 23. září. Na ITEP každoročně zamíří více než dvanáct tisíc návštěvníků a motivem toho letošního je industriální turismus. Chybět nebudou cestovatelské přednášky, desítky vystavovatelů z Čech i zahraničí, nové publikace, mapy, brožury pro poutavé výlety, setkání se známými osobnostmi, interaktivní program pro školy, soutěžní stezka o lákavé ceny, dětská zóna, regionální produkty a mnoho dalšího.

### NA CO SE MŮŽETE TĚŠIT?

#### 📍 Interaktivní itepácká industriální stezka

- zdarma obří nafukovací kruh pro každého účastníka
- slosování o úžasné ceny

#### 📍 Unikátní seismická stanice

#### 📍 Největší plzeňské industriální cíle

#### 📍 Speciální hosté

- herec **Lukáš Langmajer**
- cestovatel **Štěpán Pastula**
- sportovní osobnost **Pavel Horváth**

#### 📍 Neopakovatelná ochutnávka piva „IpaTEP“ z limitované várky

#### 📍 Rozmanitý výukový program pro školy a studenty

#### 📍 Atraktivní venkovní expozice

#### 📍 Velká dětská zóna a tvořivé dílny

Vstup na veletřh je zdarma.

Více na [www.itep-plzen.cz](http://www.itep-plzen.cz)



ITEP letos představí řadu jedinečných industriálních cílů, samotný Plzeňský kraj bude ve své rozsáhlé expozici prezentovat mj. **funkční seismickou stanici**, kterou připravuje ve spolupráci s Geofyzikálním ústavem Akademie věd České republiky. Díky ní se návštěvníci dozvědí mnoho o **měření zemského pohybu**.

### Chvála techniky

Město Plzeň bude na ITEPu v rámci **Industry Open** prezentovat největší plzeňské industriální cíle. Speciální expozici chystá také unikátní technická památka **Centrum Caolinu Nevřeň**. Ve zdejším kaolinovém dole se natáčela pohádka Čertí brko. Zda-li má brko kouzelnou moc, si děti budou moci na ITEPu rovněž ověřit. Nebude chybět ani kostým, ve kterém exceloval Jan Cina coby čert Bonifác.

Oblast s významnou industriální stopou je **severní Morava a Slezsko**. „Rázovitost tohoto průmyslového regionu s ojedinělou technickou a řemeslnou vyspělostí minulosti i současnosti zažijí návštěvníci veletřhu prostřednictvím poutavé expozice Moravskoslezského kraje“, říká radní Plzeňského kraje pro oblast kultury, památkové péče a cestovního ruchu Libor Picka.

### Lukáš Langmajer s off-roadem

Na veletřhu ITEP můžete letos vidět i speciálně upravené karavany a obytné off-roady vhodné nejen pro expediční cesty. Přijede s nimi herec **Lukáš Langmajer**, známý svým cestovatelským duchem. S návštěvníky se podělí o své zážitky z cesty po Albánii, kterou absolvoval právě s off-roadem. Na dalších přednáškách ochutnáte také Ameriku, posvátná místa Mexika, kanadskou divočinu a nahlédnete též za brány Asie.

Ani letos nebude chybět **Itepácká stezka**. Přijďte si i vy zasoutěžit a získat, kromě dalších cen, obří nafukovací kruh ve tvaru pinu. Ti z vás, kteří budou mít štěstí, si odnesou kruh i s podpisem fotbalisty **Pavla Horvátha**.

Vítání jsou i žáci a studenti základních a středních škol. Díky rozmanitému výukovému programu se přesvědčí, že cestování je o hravém poznávání světa a získávání znalostí. Těšit se mohou na přednášky a workshopy seismologů. O využití jaderné energie se dozví v rámci programu Atom muzea. Opomenout však nelze ani mobilní planetárium, Techmánii a mnoho dalších.

**Veletrh  
cestovního  
ruchu  
Plzeňského  
kraje**



**21–23/9/2023**

**Haly TJ Lokomotiva Plzeň**

Cestovatelské přednášky / Interaktivní zábava pro děti  
Kompletní turistické informace / Ochutnávky tradiční gastronomie

Čt–Pá: 10.00–18.00 / So: 10.00–17.00 / Vstup zdarma



22–27/09

Měšťanská beseda

Filmiálový

interkinovizní

festival Finále Plzeň

Filmy, seriály, produkce z internetu, kina i televize – to je festival Finále Plzeň. Letos od 22.–27. září se uskuteční jeho už třicátý šestý ročník. K vidění budou i dokumenty, krátká díla studentů filmových škol, zahraniční filmy se stopou českých tvůrců, archivní snímky a výběr z německé a ukrajinské kinematografie. Během šesti festivalových dní proběhne více než sto projekcí toho nejzajímavějšího, co (nejen) česká audiovizuální tvorba za uplynulý rok přinesla. O vítězích Zlatých ledňáčků opět rozhodnou mezinárodní poroty. Do Plzně i letos zamíří řada hvězdných hostů, kteří uvedou svá díla a diváci se s nimi budou moci osobně setkat.

Více informací a vstupenky najdete na [www.festivalfinale.cz](http://www.festivalfinale.cz).



Festival zahájí v předpremiéře film Matěje Chlupáčka Úsvit s Eliškou Křienkovou v hlavní roli, který vzbudil velký ohlas již na festivalu ve Varech. Do kin oficiálně vstoupí až 5. října. Jáchym Topol osobně uvede temné groteskní road movie Citlivý člověk, kterou natočil Tomáš Klein na motivy jeho románu. Více než měsíc před premiérou můžete vidět komedii s hororovými prvky Příšla v noci o návštěvě tchyně, která se změní v komorní očistec. Na programu je i na české poměry neobvyklý a vizuálně atraktivní sci-fi thriller Bod obnovy s Matějem Hádkem a Václavem Neužillem, nebo nové psychologické drama s kriminální zápletkou Němá tajemství s výbornou Janou Plodkovou a Milenou Steinmasslovou. Silná generační výpověď Brutální vedro je debutem talentovaného mladého režiséra a scenáristy Alberta Hospodářského, za který získal ve Varech zvláštní uznání poroty. Blok čtyř krátkých filmů Famu Four přinese výběr výrazných studentských filmů, které bodovaly na zahraničních festivalech v Cannes a na Berlinale.

Filmy a dílničky pro nejmenší

Finále nezapomíná ani na děti. O víkendu a ve středu odpoledne jsou pro ně nachystány nejen pohádky jako Princezna zakletá v čase 2, Websterovi ve filmu, Krakonošovo tajemství nebo Tonda, Slávka a kouzelné světlo oceněná na festivalu v Annecy, ale i výtvarné dílničky, ze kterých si odnesou malý dárek. V dětském koutku se ti nejmenší mohou těšit na pásma nových večerníčků České televize.

Pohled do hlavy s depresí

Mimořádný projekt Ondřeje Moravce Tmání vás skrze brýle na virtuální realitu přenesne do myslí člověka trpícího depresemi a ukáže vám, jak tito lidé vnímají okolní svět. Mladý tvůrce vytvořil na základě osobní zkušenosti silný krátkometrážní snímek, který získává pozornost po celém světě.

Kino pro neslyšící

Novinkou letošního ročníku jsou projekce pro neslyšící, na kterých budou vybrané filmy doplněny o speciální titulky. Úvody a následné diskuze budou navíc tlumočeny do českého znakového jazyka. Neslyšící včetně doprovodu mají vstup zdarma, je však nutné si svá místa rezervovat.

Víno, knihy, plakáty

Kromě toho Finálový týden zpřijemní Festival vína v sadech před Měšťanskou besedou, Svět knihy, na který dostanete volné vstupenky při nákupu festivalové akreditace, povídaní s Bohdanem Heblíkem o vývoji českých filmových plakátů nebo přednáška o útoku kyselinou z cyklu Plzeňské zločiny, v rámci které bude pokrčtána kniha kapitána Františka Müllera Skutečné zločiny na Plzeňsku.



# Daruj krev, zachraň život. Zažij hrdost!



Město **Plzeň**

PLZEŇSKÝ KRAJ

📍 **Transfuzní oddělení FN Plzeň**

*slečna Hrdost  
& dárkyně krve*



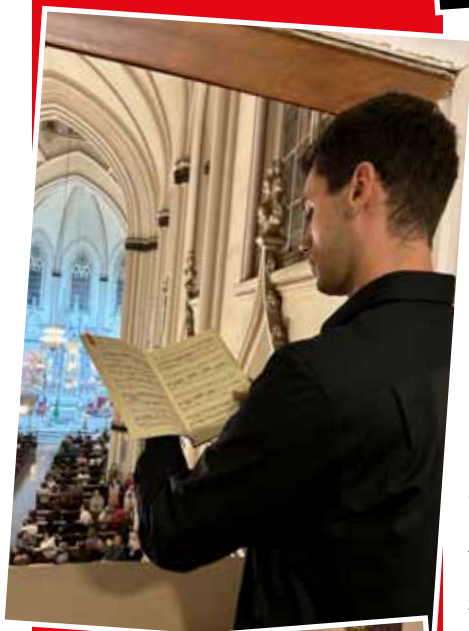
[zazijhrdost.cz](http://zazijhrdost.cz)



## Brazilské turné 2023

### bylo úspěšné

Český baryton Martin Vydra po loňském úspěšném turné letos opět zamířil do daleké Brazílie. Propojení obou zemí finančně i organizačně podpořily Ministerstvo kultury ČR, Generální konzulát ČR v São Paulo, krajský spolek Associação Tcheco-Brasileira v Curitiba, Honorární konzulát v Belo Horizonte a města Nepomuk a São João Nepomuceno.



Červencové turné tentokrát zahrnovalo devět akcí během dvou týdnů. Martina Vydra na koncertech doprovodila řada brazilských umělců: varhaník a cembalista Robson Bessa Costa a pianista Ricardo Itaborahy, kteří zahráli i během loňského turné, dále pak Karin Kelly Uzun, Elena Moukhorkina Moreno, Leticia Villela, Jonatas Silveira a další. Turné napříč několika brazilskými regiony se konalo u příležitosti 200. výročí od prvních emigrací Čechů do Brazílie, které se uskutečnily v roce 1823 převážně do historické oblasti Minas Gerais. Barokní hudba zazněla ve městech São Paulo, Curitiba, Belo Horizonte, Ouro Preto, São João del-Rei, Juiz de Fora, São João Nepomuceno a poslední zastávkou byl kostel Igreja de Nossa Senhora da Candelária v Rio de Janeiro.

Koncerty nabídly pestrý repertoár zahrnující českou i brazilskou tvorbu z období baroka a umělcům všude tleskaly plné sály. Řada diváků si totiž Martina Vydra oblíbila již při jeho loňském turné, které mimo jiné připomnělo i 120. výročí narození brazilského prezidenta s českými kořeny Juscelino Kubitschka de Oliveira. Mladý český pěvec se tak aktivně snaží znovu sklenout most mezi zemí v srdci Evropy a rozlehlým státem v daleké Jižní Americe.

Pro Martina Vydra se jednalo již o třetí koncertní cestu do Brazílie. Tento mladý pěvec se pod vedením profesionálního týmu stále častěji prosazuje u nás i v zahraničí, v únoru 2024 by měl vystoupit na třech koncertech v New Yorku včetně katedrály sv. Patricka, největšího kostela v Severní Americe a v tom samém roce plánuje rovněž turné do Japonska i návrat do Brazílie.

Cesta Martina Vydra ke zpěvu byla trochu neobvykle klikatá. Po absolutoriu klasického zpěvu na Pražské konzervatoři složil úspěšně přijímací zkoušky na HAMU v Praze. Přesto se ale rozhodl změnit obor a začal studovat 1. lékařskou fakultu Univerzity Karlovy. Po třech letech se ovšem vrátil zpět ke studiu zpěvu, a to na Janáčkovu Akademii múzických umění v Brně. A nesporně to bylo rozhodnutí správné, neboť dnes se může pochlubit tím, že je laureátem soutěže Bohuslava Martinů, koncertoval v Tokiu, v Rio de Janeiro či Chicagu, New Yorku a St. Louis, nově byl jmenován sborním Dětské opery Praha.





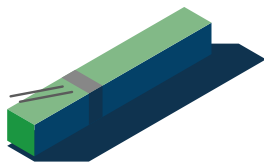
# Řidiči, nechte se svézt!

Den bez aut • 22. září 2023  
s řidičským průkazem MHD zdarma

Chceš se dozvědět více?

Přijď ve středu **20. září od 14 do 18 hodin**  
do prostoru **U Zvonu**.

*V průměru převeze jeden kloubový  
trolejbus tolik cestujících  
jako 50 osobních vozů.*





## Plzeňská filharmonie vás zve

Plzeňská  
filharmonie



16/09 / 10:30

### Měšťanská beseda Dvořák hostitel

Už jste strávili sobotní dopoledne ve společnosti Antonína Dvořáka? Nyní máte možnost díky pokračování úspěšného pořadu Plzeňské filharmonie Dvořák cestovatel. Tentokrát Antonín Dvořák do Prahy pozve svého skladatelského kolegu Edvarda Griega. Nechte se odlehčenou formou provést životem Antonína Dvořáka a zaposlouchejte se do jeho nejslavnější hudby. Tento interaktivní pořad je určen rodinám s dětmi, ale i náročným posluchačům. Plzeňskou filharmonii řídí šéfdirigent Chuhei Iwasaki.



20/09 / 19:30

### Dům hudby Slavné kusy

Zahajovací koncert komorní řady Kruh přátel hudby otevře trojice vynikajících interpretů – sopránistka Lucie Vagenknechtová, klavíristka Ladislava Kaspříková a houslista Štěpán Pražák. Zazní skutečné klasiky z klasiky, například árie Rusalky „Měsíčku na nebi hlubokém“, slavné Mozartovy árie nebo Kreislerův Lásky žal. Vstupenky lze zakoupit na všech prodejních místech Plzeňské vstupenky nebo on-line.



06/10 / 18:00

### Katedrála sv. Bartoloměje „Světový Den zraku“ s Lions clubem Plzeň Bohemia

Koncert Plzeňské filharmonie s Lions Clubem Plzeň Bohemia se za mnoho let spolupráce stal tradicí, avšak

poprvé v historii se uskuteční v katedrále sv. Bartoloměje. Místu se podřídí i program koncertu, na němž mimo jiné zazní i některá zpracování modlitby Ave Maria. Eva Blažková: soprán, Milan Arner: klarinet, Plzeňskou filharmonii bude řídit Chuhei Iwasaki.



12/10 / 19:00

### Měšťanská beseda Senja Rummukainen & Dvořák & PF

Na zahajovacím koncertu s Plzeňskou filharmonii vystoupí uznávaná finská violoncellistka Senja Rummukainen. Do Plzně se vrátí po velkém úspěchu v loňské koncertní sezóně. Posluchačům zahraje hudbu Antonína Dvořáka, konkrétně Concert pro violoncello a orchestr h moll. Filharmonie uzavře druhou polovinu koncertu Symfonií č. 1 Bohuslava Martinů. První večer koncertní řady Diamant bude pod taktovkou šéfdirigenta Chuheie Iwasakiho.

## TIP NA ZÁŘÍ



27/09 / 19:00

### Velká synagoga Velká synagoga & Plzeňská filharmonie

Chrámová koncertní řada (koncerty ve Velké synagoze a katedrále sv. Bartoloměje) Plzeňské filharmonie se těší velké posluchačské oblibě. Tentokrát je připravena zajímavá hudba, která rozezná Velkou synagogu. Sólově zahraje také koncertní mistryně Plzeňské filharmonie Olga Alicja Osmolińska. Na programu jsou díla Orawa Wojcecha Killara, Cikán, koncertní rapsodie pro housle a orchestr Maurice Ravela, Hebridy, koncertní předehra Felixe Mendelssohna-Bartholdyho nebo Komorní symfonie Dmitrije Šostakoviče. Koncert diriguje Chuhei Iwasaki.

# TAK JE TO TADY...!



## CZIRKIDZ OTEVÍRÁ SVÉ BRÁNY

**Už od pondělí 4. září** se můžete hlásit do naší australsko-české cirkusové školy! A to na e-mailu: [kynclova@uffo.cz](mailto:kynclova@uffo.cz)

Primárně pro děti a mládež od 4 do 19 let, odmítnuti nebudou ani starší zájemci.

### UČME SE OD NEJLEPŠÍCH!

Ve škole budou učit akrobaté z Austrálie, kteří jsou světovou špičkou. ★

**Více informací: [www.uffo.cz](http://www.uffo.cz)**



GRAVITY & OTHER MYTHS



**UFFO**

TRITUBY

pátek 8. 9. od 19:00 / sobota 9. 9. od 19:00  
neděle 10. 9. od 15:00

Revoluční show, z níž se vám vzrušením bude točit hlava. 360 ALLSTARS sbírá po celém světě (Broadway, Opera v Sydney atd.) nadšené ohlasy a recenze. Čeká vás hudebně i vizuálně ohromující zážitek.



25/09 / 20:00

DEPO2015

VOJTĚCH DYK &amp; D.Y.K



V rámci vašeho turné „V Přítomnosti“ zavítáte 25. září do autobusové haly Depo u nás v Plzni. Na co se mohou diváci těšit?

No především na, alespoň dle mého, kvalitní hudbu. S mojí kapelou D.Y.K. jedeme letos v novém složení. Našel jsem zde v Čechách skvělé muzikanty, se kterými nyní tvoříme tuhle partu D.Y.K. Chceme se vrátit zase zpátky k divákovi, zpátky do klubů a do intimnějších scén. Být tam všichni přítomni spolu. I podle toho nese naše tour název V Přítomnosti.

V čem se váš nový projekt liší od těch, ve kterých jste již působil?

Tak především jde o můj autorský projekt. Konečně mám svou kapelu a děláme vlastní tvorbu. Na hudební koncepci se podílí ještě Ondřej Pivec, a musím říct, že mě to fakt baví. Je to srdeční záležitost a tuším, že nás toho spolu čeká ještě dost.

Váš novou desku D. Y. K. jste natáčel v Americe, jak na toto natáčení vzpomínáte?

No, co vám budu povídat, moc rád. Odjel jsem tvořit do Ameriky, protože jsem věděl, že tam zatím nejsem znám, a vlastně tam člověk začne od píky a soustředí se sám na sebe. S Ondrou Pivcem a Kennedy Administration jsme tak udělali naše první D.Y.K. album a myslím, že se to, že jsme natáčeli v Americe, určitě na albu odráží. Hudba je v angličtině a určitě se klasické české tvorbě vymyká nebo alespoň mám takový dojem.

Jak jste si užil léto? Měl jste vůbec nějaký čas na dovolenou?

Ale jo, já se právě v létě snažím odpočívat, pokud mám zrovna volno. S rodinou trávíme dost času na naší chalupě na Šumavě a užíváme si léto tady v Čechách, jaké nám naše podmínky nabízí. Občas si odskočím na nějaké koncerty, ale pak se jedu dobít zase zpátky do přírody a do ticha, tam, kde to mám rád. Anebo byste mě mohli nalézt u rybníka, rád taky rybařím.

Co rád posloucháte, když jedete v autě?

Upřímně, většinou nic. Většinou mám rádio vypnuté. A pokud, tak si pustím hudbu podle nálady, kterou ten den mám.

Máte raději pivo, nebo víno?

Že se ptáte zrovna vy. Samozřejmě, že Plzeň :-)





# VOLTECH & DYK

V Mart  
PRODUCTION

EVROPA 2

dykofficial.com

PRODUCTION



Vstupenky zde



TICKETSTREAM

PLZEŇ  
DEPO 2015  
25.9.23/20.00



07/10 / 20:00

KD Šeříková

## Adam Ďurica

Jeden z neúspěšnějších současných slovenských zpěváků, držitel prestižního ocenění OTO v kategorii „Zpěvák roku“ v letech 2015, 2016 a 2017 a držitel ceny SOZA za nejhranější skladbu roku 2015 s hitem „Neľutujem“, míří v rámci svého turné do Plzně, kde vystoupí v sále KD Šeříkovka!

Adam Ďurica působil dříve jako baskytarista a zpěvák v kapelách Analógia a Storm. Jeho sólové pěvecké začátky jsou spojené s prvním ročníkem show Slovensko hledá Superstar, po kterém o něj projevil zájem renomované vydavatelství Universal Music, u kterého v roce 2006 vydal své debutové album „Cukor a Sol“. V témže roce získal nominaci na cenu „Objev roku“ hudební akademie Aurel. Po úspěchu alba zpíval jako předskokan na turné se skupinami IMT Smile a Desmod, absolvoval vlastní klubovou šňůru a jako předskokan se také představil na českém turné skupiny Peha ve 35 českých městech. Obrovský úspěch zaznamenal v roce 2014 se skladbou „Neľutujem“, kterou si zamilovalo doslova celé Slovensko. Po něm následovala stejně úspěšná skladba „Mandolína“ ze stejnojmenné platinové desky. V roce 2016 potvrdil svoji pozici mezi slovenskou hudební špičkou albem „Spolu“ a o dva roky později slavil úspěch s neméně úspěšným albem „30“. Nyní si můžete vychutnat naživo jeho hity na koncertě v plzeňské Šeříkovce, který doporučujeme všemi deseti – bude to stát za to!



07/09 / 20:30

## Zach's Pub Vltava

České texty – světová hudba. Geniální slogan jedné z nejosobitějších tuzemských kapel, která se začátkem září vrací do jednoho z nejpůsobivějších koncertních míst v Plzni, kterým venkovní prostor Zach's Pubu bezesporu je. Pro fanoušky kapely povinnost, pro neznalé ideální příležitost zažít kouzlo živých koncertů Vltavy, které jsou vždy nezapomenutelným zážitkem. V čele kapely stojí od roku 1986 zakladatel, herec, zpěvák a autor skladeb i textů Robert Nebřenský a v její diskografii najdete sedm dlouhohrajících alb, z nichž „Marx Engels Beatles“ z roku 1998 se umístilo na druhém místě v anketě časopisu Rock&Pop „Nejlepší deska desetiletí“ a zatím poslední „Spass muss immer sein“ vyšlo v loňském roce.



08/09–06/10

## Plzeňský kraj 31. Haydnovy hudební slavnosti


I letos přivítá jižní Plzeňskou špičkové interprety v oboru renesanční, barokní a klasicistní hudby. Příznivci žánru tzv. staré hudby se mohou těšit na významné umělce z tuzemska i ze zahraničí. Vedle chrámových kůrů zazní staletými prověřené mistrovské kompozice i v zámečkových salónech. Joseph Haydn pobýval u hraběte Morzína na zámku v Dolní Lukavici před více než 260 lety. Hold Mistrovi přijedou vzdát v září a v říjnu mezinárodně respektovaní umělci, jako jsou François Pineau-Benois, Dagmar Šašková, Vilem Veverka a další. Předprodej vstupenek probíhá na [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz), více informací naleznete na [www.haydn-festival.eu](http://www.haydn-festival.eu). Kompletní program naleznete i v programové části Zurnálu.


15/09  
18:00

## Loosovy interiéry, Bendova 10 Klezmerový koncert Mi Martef

Přijďte oslavit Nový rok židovského kalendáře Roš haŠana! Podle židovské tradice byl v tento den stvořen svět. Jedná se tedy o první z tzv. vysokých svátků a prvním dnem tzv. deseti dnů pokání, jež jsou nejdůležitějšími

# Adam ĐURICA

 adam.durica.1

 adamdurica



**7. 10. 2023 20.00**

**Plzeň Kulturní dům Šeříkovka**

Předprodej vstupenek v síti Ticketstream, Ticketportal, Plzeňská vstupenka a na webu [www.serikovka.cz](http://www.serikovka.cz)

 **V Mart**  
production

 **RECORDS**

 **deník**



 **ticketportal**  
Vstupenka na dosah





dny v židovském roce. Večerem provede první plzeňský kosmopolitně-liberální klezmer band Mi Martef (Ze sklepa) za zvuků moudrých i rozverných židovských písní. Kulturní program v Loosově interiéru bytu Krausových finančně podpořil Plzeňský kraj.



16/09 / 17:00

### Kostel sv. Jakuba v Nepomuku Koncert pro císařovnu: Boní pueri a Martin Vydra

Koncert Boní pueri a sólisty Martina Vydry v rámci Letního barokního festivalu připomíná 280. výročí ná-

vštěvy císařovny Marie Terezie v roce její korunovace na českou královnu (1743). Český chlapecký sbor Boní pueri byl založen v roce 1982 a patří k nejvýznamnějším evropským hudebním tělesům. V kostele sv. Jakuba v Nepomuku se představí s průřezem své tvorby od baroka po současnost. Předprodej vstupenek probíhá na [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz) a infocentrech regionu.

20/09  
17:00

### Stará synagoga Benefiční koncert ProCit

11. Benefiční koncert na podporu organizace ProCit proběhne 20. září ve Staré synagoze. Na koncertě, který začne v 18 hodin, vystoupí Vladka Bauerová s kapelou a jako host Petr Kolář. Akci bude moderovat Stanislav Jurík. Už od 17. hodiny bude na nádvoří probíhat ochutnávka vína, a nabídnou vám zde i malé občerstvení a kávu od Pappa Coffee. ProCit zde můžete podpořit i zakoupením triček, plecháčků, tašek a propagačních materiálů. Od 19. hodiny pak proběhne aukce obrázků dětí s autismem. Vstupenky zakoupíte na e-mailu: [procit@autismusprocit.cz](mailto:procit@autismusprocit.cz), cena je 400 Kč.

## TIP NA ZÁŘÍ



16/09 / 17:00

### Letiště Staňkov Autocentrum Šmucler zve na Divokýho Billa

Legendární rocková kapela Divokej Bill slaví čtvrtstoletí své existence. Koncertní šňůru „25 LET TOUR“ na západě Čech zakončí v sobotu 16. září ve Staňkově. Připravte se na nezapomenutelný den plný emocí, adrenalinu a rytmu na letišti ve Staňkově při Autoshow 2023! Tento ročník je zcela unikátní, protože kapela i pořadatel Autocentrum Šmucler letos slaví svá jubilea. Během dne si tak prohlédnete nové modely aut, projedete se vybranými vozy při testovacích jízdách a jakmile se začne stmívat, vystoupí kapela Divokej Bill. Na svém posledním koncertě na západě se tak s fanoušky rozloučí v atmosféře plné energie.

Vstup na akci je po celý den zdarma! Tohle je akce, kterou si nesmíte nechat ujít! Kompletní informace a program najdete na stránkách [www.smucler.cz/blog](http://www.smucler.cz/blog) nebo sledujte událost Autoshow 2023 na Facebooku.



21/09 / 20:00

### Buena Vista Club Five Points Gang (GB, BR, GR)

Five Points Gang je londýnské bluesové trio, které mísí svůj originální přístup s klasickým blues. Kapela vstřebala rozmanité hudební vlivy, což ve výsledku vdechuje nový život celému žánru blues. Jejich debutové album, vydané v říjnu 2021, získalo obrovský ohlas u kritiky díky skvěle napsaným písním, výjimečnému muzikantství a novému, svěžímu pohledu na blues. Kapela ve složení Joe Pearson (kytara, zpěv), Dinho Barral (baskytara, zpěv) a Thanos Papadopoulos (bicí) je proslulá svými dynamickými živými show – slovy jednoho recenzenta: „Velšan, Francouz a Brazilec vejdou do baru... a ten klub rozbijí!“ Five Points Gang zahrají od 21 hodin, od 20 hodin zahraje plzeňský Five River Blues Band. Předprodej vstupenek na [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz).

23/09  
17:00

### Nádvoří Plzeňského Prazdroje Koncert Chinaski

Chinaski zvou na své letní tour po vydání dvanácté desky FRIHET a říkají: „Pro koncerty jsme si vybrali krásná

místa pod širým nebem po celé republice. Amfiteátry, letní kina, zámecké zahrady... Na některá místa se s chutí vracíme, na jiných zahrajeme úplně poprvé. Na všechny koncerty se ale už teď těšíme! Zahrajeme vám to nejlepší, co umíme. Hity, které máte nejradši, i novinky z desky Frihet. A zahrajeme vám nejen my, ale vždycky i jeden náš host. Navíc pro vás budeme mít jedno kapelní překvapení a uděláme všechno pro to, aby společně strávená odpoledne a večery byly na každém z koncertů něčím, na co budeme společně rádi vzpomínat!“ Vstupenky zakoupíte na [www.prazdrojvisit.cz](http://www.prazdrojvisit.cz).

25/09  
19:00

## Korandův sbor Plzeňský varhanní festival: Jaroslav Tůma

Šestnáctý ročník Plzeňského varhanního festivalu uzavře svou hrou prof. Jaroslav Tůma. Zazní skladby Josefa Gabriela Rheinbergera, Marca Enrica Bossiho, Vítězslava Nováka, Adama Václava Michny z Otradovic a Jaroslava Tůmy. Jaroslav Tůma je koncertním varhaníkem a profesorem Akademie múzických umění v Praze. Mimo hru na královský nástroj ovládá i hru na cembalo, klavichord, pianoforte a další klávesové nástroje. V jeho repertoáru

jsou stěžejní skladby českých i světových skladatelů od renesance po současnost. Concert se bude konat v kostele Korandova sboru – Anglické nábřeží 13, Plzeň. Více informací najdete na [www.plzenskyvarhannifestival.cz](http://www.plzenskyvarhannifestival.cz).



25/09 / 20:00

## DEPO2015 Vojtěch Dyk & D.Y.K.

Večer plný unikátní show, hudby a tance ve znamení radostného potkávání, nezapomenutelných hudebních zážitků a vzájemného propojování nálad – to vše a nejen to, slibuje nově ohlášené pokračování úspěšné tour Vojty Dyka a jeho kapely D.Y.K.! Hudební autorský projekt Vojtěcha Dyka se pohybuje ve vodách funku, soulu a jazzu, úplně se žánrově zařadit snad ani nedá, ale celkový výsledek působí přirozeně, a živá vystoupení jsou výjimečným zážitkem. Energií a hravostí nabitá kapela nyní vyráží na své klubové turné a v jeho první vlně nechybí ani zastávka v Plzni, kde se představí 25. září v prostorách DEPO2015.





28/09 / 20:00

**Zach's Pub  
Neřež**

Koncem září se v plzeňském Zach's Pubu představí skupina Neřež, která vznikla koncem roku 1997 kolem Zdeňka Vřešťála a Víta Sázavského ze skupiny Nerez, jako pokračování Kapely, která od vydání „Divného století“ (1996) doprovázela na koncertech Jaromíra Nohavicu. Podstatnou část koncertního repertoáru Neřež tvoří dodnes skladby legendárních Nerez, v jejichž čele stála výjimečná zpěvačka Zuzana Navarová.



30/09 / 19:00

**KD Šeříková  
Debustrol,  
Fata Morgana,  
Nothinglefttosay**

Thrash metalová legenda Debustrol zakončí v plzeňské Šeříkovce původně zimní „Vraždicí propaganda Tour 2023“, které muselo být odloženo kvůli zranění bubníka kapely Herr Milera. Původně únorový koncert se uskuteční poslední zářijovou sobotu, a kromě Debustrolu se na něm představí také západočeská stálice Fata Morgana. Celý večer odstartuje plzeňská metalcore parta Nothinglefttosay. V sestivu Debustrolu, který se na tuzemské metalové scéně pohybuje již od roku 1986, nebudou chybět kulturní hity z debutu „Neuropatolog“ ani skladby z novějších alb.

06/10  
20:00**KD Šeříková  
XIII. století, Interitus**

Kulturní kapela XIII. století vystoupí první říjnový pátek v sále plzeňské Šeříkovky. Kořeny kapely sahají do roku 1990, kdy vznikla z punkové skupiny Hrdinové nové fronty a patří mezi průkopníky na české gothic rockové scéně. V různých obměnách sestavy doposud natočila a vydala 10 řadových alb, která vyšla v roce 2016 v desetialbovém boxu s názvem „Pandora“, který obsahuje také dvě exkluzivní skladby „Nový věk temnoty“ a „Evropa“. Zatím posledním počinem kapely je dvojalbum „Zahrada světla“ z roku 2020, které se skládá z nově nahraných verzí starších hitů a nové desky projektu Hindenburg frontmana XIII. století Petra Štěpána. Jako host večera se představí domácí symphonic metal Interitus.



08/10 / 20:00

**Měšťanská beseda  
Asonance**

Kořeny jedné z nejstarších skupin působících na české folkové scéně sahají až do roku 1976. Původní repertoár skupiny byl směsí folku a country. Později přišly na řadu americké a britské balady a ty skupinu přivedly k irským či skotským baladám a instrumentálním skladbám, jako jsou reel, jig nebo hornpipe, kterým se věnuje od počátků 80. let 20. století dodnes. Začátek roku 2022 znamenal nečekané úmrtí sólové zpěvačky Asonance Hanky Horké. Skupina krátce zvažovala i ukončení činnosti, nakonec se však rozhodla po půlroční přestávce pokračovat v částečně obměněném složení.



10/10 / 19:00

**Měšťanská beseda  
– Malý sál  
Ray Greene  
& Band (USA)  
– The Voice  
of Santana  
& Tower of Power**

V produkci Jazzu bez hranic vystoupí v Plzni jeden z nejlepších světových interpretů v oblasti soulu, R&B a funku, slavný americký zpěvák a trombonista Ray Greene. V současné době je sólistou legendárního bandu Carlose Santany a propůjčil svůj hlas renomované soulové kapele Tower of Power i známým nahrávkám s Arethou Franklin, Natalií Cole či Isley Brothers. V rámci evropského turné přijede do Plzně s vlastní kapelou, kterou tvoří vynikající muzikanti v čele se světoznámým baskistou **Reggie Washingtonem**. Předprodej vstupenek na [www.mestanskabeseda.cz](http://www.mestanskabeseda.cz).



11/10 / 19:00

**Měšťanská beseda  
Bára Hrzánová  
& Condurango**

Tvůrčím jádrem kapely Condurango je oblíbená herečka Barbora Hrzánová, která sklá-

dá muziku již od třetí třídy a z jejího pera pochází většina písní, a to jak po textové, tak i hudební stránce. Název kapely odkazuje na hořké bylinné víno k podpoření chuti a přesně taková je i hudba Conduranga – jako bylinný likér pro podzimní večer, který potěší zejména fanoušky šansonu a latiny. V Měšťanské besedě nebudou chybět osvědčené hity jako „Margaretka“, „Louh“, „Čokoláda“ či „Stará“, při kterých Bára plně využívá své pěvecké i herecké nadání.



15/10 / 19:00

**Měšťanská  
beseda**  
**Pavel Žalman  
Lohonka**

Po loňské velkolepé oslavě 50 let na scéně se Pavel Žalman Lohonka vrací ve čtyřčlenné kapele do Plzně, kde vystoupí ve velkém sále Měšťanské besedy. Pavel Lohonka je jedním z tvůrců, kteří ovlivnili dnešní podobu české folkové scény. S kapelou Minnesengři nahrál devět alb a později vydal dalších sedmáct autorských desek. Zasloužil se také o popularizaci lidových, zejména jihočeských písní, z nichž některé tak dostaly příležitost zlidovět podruhé. Současnou sestavu kapely Žalman & Spol. s ním tvoří Michaela Hálková, Petr Havrda a Petr Novotný, který stojí po Žalmanově boku již celých 25 let.



30/10 / 19:00

**Měšťanská beseda**  
**Petr Hapka  
a jeho potměšilí  
hosté**

Úspěšný koncertní projekt mapující hudební tvorbu Petra Hapky se vrací na pódia a v Plzni se představí 30. října ve velkém sále Měšťanské besedy. Připomene jeho ranou písňovou tvorbu pro Hanu Hegerovou, spolupráci s největším tvůrčím partnerem Michalem Horáčkem i filmové melodie. Zajímavé je, že samotný Hapka přítom se svými písněmi nikdy koncertně nevystupoval. Koncertní provedení jeho písní inicioval jeho dvorní zvukař a producent Michal Pekárek, který k němu přizval nebyvale širokou plejádu interpretů, jako jsou Kateřina Marie Tichá, Petra Hřebíčková, Hana Holíšová, Lenka Nová, Ondřej Ruml, Veronika Khek Kubařová, Jan Maxián, Jan Sklenář, Xavier Baumaxa, Naďa Válková nebo Jana Lota. Zpěváky doprovodí orchestr sólistů v nastudování Petra Maláška.



ZÁPADOČESKÁ  
UNIVERZITA  
V PLZNI

30

1992–2023  
UNIVERZITA  
TŘETÍHO VĚKU

## Studium pro seniory

**Chcete se vrátit do školy?  
Chcete poznat nové přátele?  
Chcete získat nové znalosti?  
Chcete tančit, bádát, básnit,  
cvičit, či cestovat do vesmíru?**

## A NEŠTIHLI JSTE SE JEŠTĚ ZAPSAT NA U3V?

Nevidí, stále máte možnost vybrat z celé řady kurzů zaměřených na oblast zdraví, historie, politiky, umění, přírodních věd nebo také z několika druhů cvičení a jazykových kurzů. Pro zájemce o studium z pohodlí domova jsou v nabídce online kurzy.

### ZÁPIS UVOLNĚNÝCH MÍST Z NEVYZVEDNUTÝCH REZERVACÍ

**středa 13. 9. 2023 10–12 a 13–16 h**  
v kanceláři U3V, Jungmannova 1

**Kompletní přehled nabízených  
kurzů a podrobné info najdete  
na webu U3V. Těšíme se na vás!**



**WWW.U3V.ZCU.CZ**

najdete nás i na facebooku:  
**facebook.com/u3v.zcu**

a na YouTube:

**Univerzita třetího věku ZČU v Plzni**



22 a 23/09 / 19:00

Velké divadlo

**Libertin**

Odvážná historická hra Stephena Jeffreyse, odehrávající se na dvoře krále Karla II. (1630–1685), nepředkládá zrovna encyklopedický obrazek éry osvícenství. Hlavní hrdina John Wilmot, druhý hrabě z Rochesteru, je skutečnou historickou postavou, kterou bychom však v učebnicích hledali marně. Byl, a dodnes je, oslavován a zároveň zatracován jako dekadentní básník-satirik. Až do dvacátého století nepsal snad nikdo o sexu tak otevřeně a s vtipem jako on. Navzdory svému krátkému životu (dožil se pouhých 33 let) zvládl mnohé – cestoval, bojoval ve válkách, psal, oženil se, udržoval nejrůznější vztahy, zkrátka vyznával libertismus. Kdo že je to libertin? Slovníková definice uvádí, že se jedná o stoupence způsobu života charakteristického volností názorů a mravů. Definice by mohla být rozšířená o heslo John Wilmont. Prostopášník, zvrhlík, požitkář, přesně takový byl. Ve všem, co vyznával, tvořil, i činil, byl svobodný. Vyžíval se v zesměšňování šlechty, pánovníka i církve. Nevázal se společenskými konvencemi. Těšil se talentu, kráse, urozenosti i králově přízni, a tak mu všechno procházelo. Tedy až do jistého okamžiku. Jak už to tak bývá, láska dokáže člověka vytrhnout ze všech jistot. Nikdo proti ní není imunní, ani Libertin. Inscenace, kterou DJKT uvedlo v české premiéře, je doporučena divákům od 18 let.



05/09 / 16:00

**Mlýnská strouha  
Průvod Vendelín**

Už poosmé přivítá Plzeň novou divadelní sezónu velkolepým průvodem. V čele procesí opět pojede kočár tažený koňmi. Na něj usedne jako král sám Vendelín Budil. Komu jinému než právě patronovi plzeňského divadelnictví, významnému herci a bývalému řediteli divadla, který stál i u jeho zrodu, by mohla být taková významná úloha svěřena? Letos jej zosobní charismatický Zdeněk Hruška. Průvod, ke kterému se může připojit každý, vyjde v 16 hodin z Mlýnské strouhy a přes sadový okruh dojde až k Velkému divadlu. Tam už bude připravena velká stage, na které v 16:30 hod. vypukne hodinový kulturní program v podání všech souborů DJKT. Nejmenší návštěvníky provede kolem divadla zábavná stezka s různými úkoly a drobnými odměnami. Celá akce je přístupná zdarma.



13 a 27/09

**Divadlo Pluto****1 + 1 = 3**

Taxikáře Johna dobrá vůle pomoci a nešťastná nehoda vykolejí z křehce udržované rovnováhy skrývaného dvojženství. A do toho je tu sed Stanley a dva policisté – a o zmatky je postaráno. Brilantní komedie Raye Cooneyho s Danielem Rousem, Pavlem Kikinčukem nebo Bronislavem Kotišem, Klárou Kovaříkovou, Tomášem Stolaříkem, Petrem Jančaříkem a dalšími oblíbenými herci. Začátek představení je vždy v 19 hodin.



15/09 / 19:00

**Divadlo Dialog  
Projekt  
N.A.D.Ě.Ž.D.A.**

Je možné strávit s někým dva roky v jedné místnosti a mít ho stále rád? Letět s někým dva roky na Mars a nezbláznit se? Odpověď najdete ve vědecky pojaté kosmické komedii v podání Chlupatého kaktusu. V ní se tři vojáci lidové demokratické armády a jedna lékářka vydávají na úžasné dobrodružství. Leti



na Mars. Alespoň si to myslí. Jenže netuší, že se stali součástí vědeckého projektu Naprosté Analýzy Dílčích Elementů Žádoucích pro Diagnózu Aspektů chování, neboli ve zkratce Projektu N.A.D.Ě.Ž.D.A. Projekt vede ambiciózní doktorka Jekatěrina Ivanovna Smirnovová, která divákům během devadesátiminutové přednášky představí celý projekt a jeho výsledky.



18/09 / 19:00

### Moving Station

## Osm krátkých kompozic ze života Ukrajinců pro západní publikum

Na jevišti se setkává pět účinkujících z různých evropských zemí – Irsko, Velká Británie, Nizozemska, Švédska a Ukrajiny. V metaforickém prostoru divadla vymezeném textovou projekcí, hudební kompozicí, zpěvem a osobní výpovědí hledá inscenace naději zakotvenou v tradici a rutině každodenního života. Ze všech médií se ozývá řinčení zbraní a ustarané hlasy politiků. Osm krátkých kompozic ze života Ukrajinců pro západní publikum je reakcí na ruskou aroganci namířenou proti ukrajinskému národu.



19/09 / 19:00

### Divadlo Dialog

## Patrika 1,5 aneb Registrované šílenství

Komedie Divadla MAEBH vypráví o tom, že i tak krásná věc, jako je kladně vyřízená adopce, se může nečekaně zkomplikovat. Partnerky Svea a Gunhild jsou téměř idylický pár. Už delší dobu žijí v manželství, mají půvabný dům na předměstí a jejich domácnost překypuje – až na občasná narážky na Sveino pití a Gunhildino nadměrné požívání kávy – láskou a vřelostí. Navíc vše nasvědčuje tomu, že jejich štěstí ještě poroste, protože jim právě byla kladně vyřízena žádost o adopci jedenapůlleté holčičky Patriky. Jenže do poklidné čtvrti místo mrňavé princezničky přichází princezna patnáctiletá, s kriminální minulostí, a návdavkem homofobní. A teď co s tím?



20/09 / 19:00

### Divadlo Pluto

## Blbec k večeři

Pierre Brochant je nakladatel a spolu s přáteli má rád drsnou zábavu. Každý týden se koná takzvaná večeře blbců, na kterou každý účastník přivede co nejvšednějšího hosta a baví se jeho hloupostí. Tentokrát má Pierre něco extra – ministerský úředník Francois Pignon je snad opravdu král blbců. Jenže Pierre se zraní při golfu, na večeři nemůže přijít a Pignon je už na cestě. Pierre zažije dlouhý večer plný neočekávaných zvratů, kdy vyvstane otázka, kdo že je vlastně onen blbec?



20/09 / 19:00

### Divadlo Dialog

## Bláznovy zápisky

Divadelní soubor Orákulum uvádí groteskní sondu z pera N. V. Gogola, která publikum zavede do mysli šílené-

**VSTUP ZDARMA!**

Městský obvod **Plzeň 4**

Městský obvod Plzeň 4 vás zve na akci:

*Doubravecké*  
**slavnosti vína**

**15. 9. a 16. 9. 2023**

**HABRMANNŮV PARK, DOUBRAVKA**

pátek  
**16–21 h**

sobota  
**11–21 h**

[www.umo4.plzen.eu](http://www.umo4.plzen.eu)

[www.facebook.com/MOPlzen4/](https://www.facebook.com/MOPlzen4/)



ho úředníka, lapeného v zajetí španělských vyslanců, mluvících ryb a dopisních psů. One man show v podání Miroslava Herejka mapuje představy a fantazie směšně bezvýznamného človička, který je stále více pohlcen vlastním šílenstvím, což mění jeho život v nekonečný sled pitoreskních situací, ze kterých se jeho život obrací nejen naruby, ale všemi směry zároveň.



22, 23 a 24/09

### **Nová scéna DJKT**

## **Sunset Boulevard**

Velkolepý příběh o pomíjivosti slávy se Stanislavou Topinkovou Fořtovou v hlavní roli. Vizually atraktivní dobovka je adaptací diváky i kritikou zbožňovaného oscarového snímku. Blyštivá, pompézní a zdánlivě bezstarostná léta, všudypřítomný přepych, glanc a nikdy nekončící zábava. To je jen jedna ze stran hollywoodské továrny na sny v její zlaté éře. Vítejte ve světě, kde se hranice mezi realitou a sny ztenčují a touha přerůstá v posedlost. Kultovní muzikál, který už v lis-

## TIP NA ZÁŘÍ



26/09 / 19:00

### **Nová scéna**

### **DJKT**

## **Candide**

Satirické dílo se slavnou předehrou stírá hranice mezi hudebními žánry. Muzikálový styl vyprávění kontrastuje s náročností pěveckých partů, a tak vlastně Candida nelze jednoznačně zařadit. Autorem hudby je Leonard Bernstein, americký skladatel, dirigent a proslulý tvůrce muzikálů. Hlavním hrdinou je mladík Candide, náivní šlechtic, jenž byl vychováván k víře v dokonale spravedlivý svět. Teprve když je donucen opustit vše, co dosud znal, přichází prozíření. Cestuje po různých krajínách a prožívá jednu komickou tragédii za druhou. Štět s realitou jej utvrdí v nové víře. Svůj osud máme každý plně ve svých rukou! V inscenaci operního souboru hostuje držitel dvou Cen Thálie a šéf muzikálu DJKT Lumír Olšovský. Uváděno v češtině s písněmi v anglickém originále.

topadu čeká derniéra, uvede DJKT v září hned třikrát, v pátek a sobotu od 19 a v neděli od 14 hodin.



24 a 27/09

### **Velké divadlo**

## **Nabucco**

Kdo by neznal sbor Židů, snad nejproslulejší sborovou skladbu v dějinách hudby? Giuseppe Verdi se díky ní stal úspěšným a uznávaným autorem oper nejen v Itálii, ale na celém světě. A dodnes patří mezi vůbec nejhranější hudební skladatele. Opera Nabucco, stojící na samém začátku jeho tvorby, je neustále živým a aktuálním hudebním dramatem, jehož hlavním tématem je svoboda. Představení 24. září začíná v 16 hodin, 27. září v 19 hodin.



26/09 / 19:00

### **Moving Station**

## **Whoman**

Jsem muž? Co smím? Co nesmím? Co musím? Kdo mi to řekne? Co ze mě může být vidět? Můžu to, co cítím uvnitř, cítit i navenek? Performeři Jiří Šimek a Peter Šavel zkoumají stereotypy, normy a očekávání, které se lidé naučili, které si vytvořili, které si zautomatizovali a snaží se je odlupovat. Hledají svět, v němž by měli/i být vidět všechny/všichni takové/takoví, jaké/jací jsou i s jejich emocemi. Experimentují s hranicemi toho, co a jak dokáží herci v divadle říct, a taky s tím, co ještě je divadlo. Nekladou si žánrové, formální ani výrazové hranice, divadelní tvar chápou jako svobodné teritorium, kde je možné vše. Dokonce si i beztrápně zaplákat.



28 a 29/09

### **Velké divadlo**

## **Radúz a Mahulena**

Radúz (Matyáš Darnady) je následník trůnu. Mahulena (Eliška Vocolová) je princezna, dcera vládkce sousedního nepřáteleného království. Jejich příběh má kořeny ve slovenské lidové pohádce. V krutosti a syrovosti připomíná tvorbu bratří Grimmů, tématem zapovězené lásky zase shakespearovské drama. Básník a prozaik Julius Zeyer vytvořil z námětu poetické drama, které ho proslavilo. Josef Suk pak k Zeyerovým textům složil hudbu, o níž



Antonín Dvořák řekl, že je to muzika z nebe. A právě hudební složka hraje zásadní úlohu také v inscenaci plzeňského divadla, která vznikla jako projekt dvou souborů – činohry a opery. Začátek představení je po oba večery v 19 hodin.



22/10 / 14:00 a 19:00

**Měšťanská beseda**  
**Do ložnice**  
**vstupujte**  
**jednotlivě**

Šéfredaktor a spolujitel nepříliš prosperujícího nakladatelství dětské literatury Philip Markham se svou ženou Joanou původně plánovali strávit večer mimo domov. Byt proto hodlá k jednomu ze svých četných mimomanželských záletů využít Philipův obchodní společník Henry Lodge. Netuší ale, že za stejným cílem k Markhamovým směřuje jeho žena a Joanina kamarádka Linda, která se rozhodla nevěru Henrymu oplatit. Tatáž ložnice má také posloužit k milostným hrátkám mladému bytovému architektovi Spenlowovi, který v současné době sídlo Markhamových zvelebuje. Obřímú zmatku nasadí korunu nesmlouvavě mravopověstná populární autorka knížek pro děti, která se v bytě objeví nečekaně a chce svěřit vydání svého díla právě Henrymu a Philipovi. V režii Antonína Procházky hrají Mahulena Bočanová, Lukáš Vaculík, Filip Tomsa / Jaroslav Slánský, Martin Sobotka, Vlasta Žehrová, Ivana Andrllová, Roman Štolpa, Monika Absolonová a další.



27/10 / 19:00

**Katedrála**  
**sv. Bartoloměje**  
**Requiem**  
**v katedrále**

Již potřetí se uskuteční jedinečný koncert Requiem v katedrále. Na programu bude tentokrát jedno z nejoblíbenějších a nejhranějších requiem vůbec. V jímavé pozdně romantické kompozici se představí dílo Gabriela Fauré, skladatele, který tvoří pomyslný most mezi hudbou 19. a 20. století. Krásné skladby, z nichž nejznámější je patrně Pies Jesu, zazní v podání Ivany Veberové a Jakuba Hliněnského za doprovodu orchestru a sboru opery DJKT. Koncert pořádá DJKT ve spolupráci s Diecézí plzeňskou.

# Svět knihy Plzeň '23

22.–23. 9. 2023  
DEPO2015 Plzeň

4. mezinárodní knižní veletrh  
a literární festival

téma: Autoři  
bez hranic

svetknihy.cz

Město **Plzeň**



Státní fond kultury ČR



Studijní a vědecká knihovna  
Plzeňského kraje

Knihovna **Plzeň**

Český rozhlas

deník

Echo





do 03/09

### Západočeská galerie Zlaté časy. Umění doby fin de siècle ze sbírek Západočeské galerie v Plzni

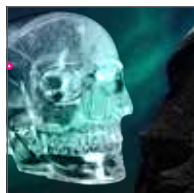
Období přelomu 19. a 20. století patřilo ve vývoji výtvarného umění k bouřlivým a dynamickým etapám. Belle époque, jak je tato doba označována, přinesla nové umělecké směry, jako byl symbolismus, secese nebo impresionismus. Západočeská galerie představuje v Masných krámech skutečné skvosty ze svých sbírek. Poslední den výstavy proběhne od 17 do 20 hodin její denisáž, která přinese komentovanou prohlídku Moniky Švec Sybolové z Národní galerie Praha a koncert pro harfu a ženský hlas.



do 01/10

### Západočeská galerie S časem pod kůží. Tomáš Císařovský – Bohdan Holomíček

Výstava ve výstavní síni „13“ svádí dohromady fotografa Bohdana Holomíčka a malíře Tomáše Císařovského, muže osmdesátiletého a šedesátiletého, a přece muže a umělce, jejichž díla spolu korespondují a komunikují. Výstava je rozčleněna do dvou témat. Prvním z nich je mapování umělecké scény a druhým tématem je život veřejný i soukromý občana, spisovatele a prezidenta Václava Havla. V úterý 5. září se koná poslední komentovaná prohlídka výstavy s autorem Petrem Vaňousem a ve středu 20. září proběhne tvůrčí dílna, v níž se děti od 8 let naučí tvořit fotokoláže.



do 01/10

### Zámek Kozel Největší záhady a tajemství světa

Zámek Kozel zve na unikátní výstavu do zámecké jízdárny, kde uvidíte běžně nepřístupnou sbírku nejtajemnějších předmětů téměř všech světadílů. Veškeré exponáty spojují záhadné okolnosti jejich vzniku nebo účelu. Vidět tak můžete Turínské

plátno, sochu Moai z Velikonočního ostrova v životní velikosti nebo Krétský disk. Pravděpodobně nejhodnotnějším exponátem výstavy je 1:1 replika slavné Mitchell-Hedgesovy křišťálové lebky. Její originál vybranou z 9 kg kusu křišťálu není nikde na světě vystaven pro veřejnost. Můžete se těšit i na mnoho dalších artefaktů, mezi které patří například Voynichův rukopis nebo Tutanchamonova stříbrná válečná trubka či Longinovo kopí. Výstava je přístupná út-ne a svátky 10–16 hod. Více informací na [www.zamek-kozel.cz](http://www.zamek-kozel.cz).



od 04/09

### Plzeňský kraj na filmovém plátně

Plzeňský kraj je mezi filmaři stále více oblíbenou a vyhledávanou lokalitou. Kde všude už se natáčelo nebo se naopak brzy natáčet bude, přibližuje výstava, která od poloviny srpna téměř do konce roku putuje po městech a městečkách. Všechny uvedené filmy mají jedno společné: jejich vznik podpořil ze svého grantového programu Plzeňský kraj. Uvidíte, kde se natáčelo sociální drama Američanka, pokračování Krále Šumavy nebo snímek o bratřech Mašínových Bratři. V září bude výstava k vidění v dobránském Káčku (4.–18. 9.), na veletrhu ITEP v Plzni (21.–23. 9.) a v rámci filmového festivalu Finále (23.–27. 9.). V říjnu ji pak uvidí lidé v Přešticích (29. 9.–10. 10.) a na festivalu Filmové Kašperské Hory (27.–29. 10.), v listopadu se zastaví v Domažlicích (2.–9. 11.) a v Klatovech (10.–24. 11.), a nakonec na přelomu listopadu a prosince zavítá do Tachova (27. 11.–11. 12.).



07/09–01/10

### Galerie GAFA URBAN ECLIPSE

Výstava URBAN ECLIPSE Terezy Laznové reflektuje život ve velkoměstě a shon soudobé společnosti, která se čím dál více noří do virtuální reality. Vystavovaná díla se zaobírají skrytými pocity jednotlivců v narůstajícím chaosu, kolísajícími mezi nepřetržitým vnímáním a prezentací vlastní osoby. Umělkyně upozorňuje na možný civilizační defekt a postupný přerod do nového, složitějšího a zároveň pohodlného světa, který nám usnadňuje nové technologie. Vernisáž proběhne 6. září od 18 hodin. Tereza Laznová je studentkou Fakulty designu a umění Ladislava Sutnara. Fakultní galerii GAFA najdete v prostorách kreativní zóny DEPO2015.

# DJKT.

DIVADLO J. K. TYLA V PLZNI



# PŘEDPLATNÉ

## 2023/2024

- představení v období září 2023 – červen 2024
- zakoupíte i v průběhu divadelní sezóny
- výběr z mnoha skupin dle různých preferencí
- abonentka je přenosná!



08/09–01/10

## Západočeská galerie Jerzy Nowosielski (1923–2011): Mezi aktem a ikonou

Od narození jednoho z nejvýznamnějších polských umělců 20. století uplyne letos sto let. U příležitosti tohoto výročí se jeho tvorba představuje českému publiku prostřednictvím komorní výstavy v Západočeské galerii v přednáškovém sále „13“. Nowosielski na cestě k vlastnímu uměleckému stylu prošel několikaletou iniciací: avantgardní, surrealistickou a náboženskou. Právě směs takto různorodých, zdánlivě protichůdných tradic – disciplíny malířské avantgardy, imaginace surrealismu a strnulých pravidel pravoslavného kánonu ikonické malby – dodává jeho umění výjimečnou, neopakovatelnou atmosféru. Vernisáž proběhne 7. září v 17 hodin.



08/09–28/01

## Západočeské muzeum 100 let organizo- vané numismatiky na Plzeňsku

Výstava realizovaná k 100. výročí založení pobočky České numismatické společnosti představí čelné numismatiky z Plzeňska, jejich práci, sbírky a publikace. Ukáže zajímavé exponáty z jejich sbírek, od antiky po současnost. Samozřejmě bude vystavena i numismatika v plzeňských muzeích a chybět nemohou ani krátké dějiny peněz na území Plzeňska, středověké mincovny a jejich produkce. Návštěvníci dostanou šanci nahlédnout i do numismatické pracovní a seznáří se s postupy při bádání.

11/09

## Loosovy interiéry Prohlídka domu Huga Semlera a apartmánu Richarda Hirsche

Komentované prohlídky doposud nerekonstruovaných interiérů, které navrhl architekt Adolf Loos, se konají pouze několikrát ročně. V září se do nich budete moci podívat u příležitosti Dnů evropského dědictví. Vyšlechněte si příběh domu na Klatovské 19, kterým do-

slova procházela historie. Původně patřil židovské rodině Semlerových, během druhé světové války zde sídlil wehrmacht, po válce československá armáda. Druhá část prohlídky vás zavede do nedaleké Plachého ulice, kde Loos v domě číslo 6 navrhl mládežnický apartmán pro syna Hirschových, jedny z prvních Loosových klientů v Plzni. Prohlídky nejsou bezbariérové. Vstupenky je možné zakoupit online či prostřednictvím webu [www.adolfoosplzen.cz](http://www.adolfoosplzen.cz).



15/09–12/11

## Galerie města Plzně There Is No Weather Today / Dnes není žádné počasí

Kurátorka výstavy Klára Vavříková představuje na skupinovém projektu vybrané umělce z Čech a Evropy, kteří ve svých dílech reagují na svou environmentální úzkost, jako reakci na ztráty způsobené změnou klimatu nebo ničením životního prostředí. Umělci se snaží sami sebe přesvědčit, že se díky nejnovějším technologickým poznatkům budeme v budoucnu moci napojit na ekosystémy a ozdravit tak planetu, s níž budeme fungovat v souladu. Vernisáž proběhne 14. září v 17 hodin a na neděli 24. září je připraveno hudební vystoupení a komentovaná prohlídka s autory, která bude probíhat od 15 do 17 hodin. Vstup je zdarma.



23–24/09 / 14:00

## Víkend otevřených ateliérů „Plzeň tvořivá“

Poslední zářijový víkend se již po osmé otvírají ateliéry umělců, malířů a sochařů v Plzni a okolí. Je to jedinečná šance osobně poznat výtvarníky, nahlédnout do zákulisí jejich tvorby, ale také zdarma zhlédnout galerijní sbírky. Návštěvníci si můžou sami vyzkoušet socháň z porobetonu a tvorbu mozaiky. V PAPIRĚ (Zahradní ul., Plzeň – Slovany) pak budou připraveny drobné výtvarné aktivity pro děti i dospělé a také výstava výtvarných děl. Celkem se na návštěvníky těší přes 100 výtvarníků na cca 50 místech v Plzni, Klatovech, Horní Bříže, na Státním hradě Švihov a dalších místech Plzeňského kraje. Mapu a program najdete na [www.otevreneATELIERU.cz](http://www.otevreneATELIERU.cz). Vstupné je zdarma.



## Den s Josefem Bernardem

Můj den začíná v pět hodin ráno, kdy vstávám, abych si šel zacvičit nebo zaběhat. Zejména v létě byly časné ranní hodiny jedinou částí dne, kdy se běhat dalo. A běhám dokonce i v Praze, když jsem tu několik dnů na jednání Poslanecké sněmovny. Máme partu kolegů poslanců a běháváme přes Karlův most na Václavské náměstí a zpátky. Když jsem doma, ještě po ránu stačím strávit pár chvil se svou patnáctiměsíční dcerou a pak už odjždím do kanceláře na krajský úřad.

Tady můj pracovní den začíná v osm hodin a zahrnuje kolotoč jednání, výjezdů, on-line schůzek a telefonátů. Navíc jeden den v týdnu se mnou tohle všechno absolvuje i moje dcera, aby manželka měla také nějaký čas pro sebe a své aktivity. A musím říct, že přestože je dcera ještě maličká, všechno zvládá s velkým klidem a pohodou. V čemž mi pomáhá i moje asistentka.

Protože nesnídám, dám si jen proteinový nápoj, je moje první jídlo dne oběd, na který chodím do své oblíbené restaurace kousek od kanceláře. A protože už řadu let nejím maso, snažím se vybrat si podnik podle toho.

„Zvládat všechno bez většího stresu mi určitě pomáhá běhání a pohyb obecně.“

Moje agenda zahrnuje životní prostředí a zemědělství, takže se také snažím jednou týdně vyjet i na konkrétní místa po kraji, jejichž problémy zrovna řeším. To je vlastně příjemný bonus méj práce. Na cesty na Janovský mokřad, na Šumavu nebo do Českého lesa se vždycky těším. A nezdírká se mi stane, že si na konci jednání říkám: Sem bych se měl vrátit s rodinou na dovolenou nebo prodloužený víkend.

Kdy končí moje pracovní doba? Co je dnes vlastně pracovní doba? Velmi často odejdu sice z kanceláře domů, ale tady ještě řeším nějaké věci on-line. Obvykle se vracím domů kolem páté, a protože jsem s rodinou tak málo, snažím se uhájit alespoň uspávání dcery. Dávám jí večerní mlíčko a ukládám ji. Na pohádky je zatím ještě malá, a tak jí aspoň zpívám. Máme takový ustálený repertoár: Ach, synku, synku, Černé oči, jděte spát a Na tý louce zelený. Já sám jdu pak spát kolem půlnoci, protože si ještě rád před usnutím čtu.

Když je zasedání sněmovny, jsem od úterý do čtvrtka v Praze. Jinak jsem v Plzni. Časově je to velmi náročné, znamená to hodně ježdění a nevím, jestli bych do toho šel znovu. Na druhé straně to přináší hodně synergických efektů. Některé věci, které řešíme třeba s ministerstvem zemědělství nebo životního prostředí, se prolínají do problémů kraje a do životů drobných zemědělců. Teď zrovna jde třeba o odkup pozemků od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových. Nicméně zvládat to všechno bez většího stresu mi určitě pomáhá běhání a pohyb obecně. Zároveň jsem už zvyklý nenechat se jen tak něčím zdeptat nebo odradit.

Říká se, že člověka podpírají tři pilíře: zdraví, rodina a práce. Pokud se jeden z nich zlomí, zbývající dva ho ještě udrží. Pokud se ale zlomí dva, přichází trápení, psychické problémy, a nakonec třeba i deprese. Já mám veliké štěstí, že mám všechny tři tyto pilíře pevné a stabilní.

**Josef Bernard**

náměstek hejtmana pro oblast životního prostředí a zemědělství





17/09 / 12:00

Náměstí Republiky

## Škoda FIT půlmaraton poosmé rozběhá Plzeň

Už poosmé vyrazí milovníci dlouhých běhů na trať měřící 21,097 km, která je jedinečná tím, že vede areálem Škodovky. V rámci půlmaratonu se běží několik závodů a zároveň probíhá program na náměstí Republiky, kde mají běžci svůj start i cíl. Jednokolová trasa začíná v centru města, prochází areálem Škoda, pokračuje přes Borská pole a Borský park, pak pokračuje dále přes Tyršův most do Doudlevec a do Škoda sport parku a zpět skrz sadový okruh na náměstí Republiky.

„Láká vás atmosféra půlmaratonu,  
ale nemáte dost natrénováno?  
Zkuste štafetu!“

Pro ty, kteří se necítí na celou délku trati, jsou připraveny i štafetové závody. Vybrat si můžete dokonce ze dvou variant: buď 2x10 kilometrů, nebo 4x5 kilometrů. Mezi rekreačními běžci je zase oblíbený i kratší Konplan rodinný běh a děti si mohou zazávodit ve své kategorii i v rámci dětských běhů. Na své si tak v rámci tohoto sportovního dne přijde celá rodina.

Závodníci se mohou registrovat přes online formulář na stránkách [www.eventreg.cz](http://www.eventreg.cz) a také přímo na místě v den akce.

Trénujte s týmem Tempo Makers

Před samotným závodem se pravidelně konají bezplatné tréninky s Tempo Makers v čele s Jiřím Maškem. Poslední dva jsou naplánované na 6. a 13. září. Tréninky jsou zaměřené na rozvoj komplexních dovedností a kombinují běhání v terénu a na atletickém stadionu.



do 30/09

## DEPO2015 Letní kostky v DEPU prodlouženy

Dětská herní expozice z LEGO® kostek pro malé i velké stavitele nalákala přes letní prázdniny tisíce návštěvníků. A právě díky velkému diváckému zájmu si ji budete moci užít i v průběhu září! Stavitelská expozice spojená s digitálními a světelnými herními prvky vás zavede do světa kreativity, kde můžete stavět a kombinovat, co vám jen fantazie dovolí. Pro nejmenší jsou připraveny místa s kostkami LEGO DUPLO®, pro starší unikátní stavěcí zóna architektury z bílých kostek a pro všechny pak interaktivní UV instalace se svítícími LEGO® kostkami. Expozice je vhodná pro návštěvníky od 3 let a navštívit ji můžete od pondělí do pátku od 14 do 18 hod. a o víkendu a svátcích od 10 do 18 hodin. Doporučujeme si návštěvu rezervovat předem na [www.gooout.cz](http://www.gooout.cz). Více na [www.depo2015.cz](http://www.depo2015.cz).

září

## Zámek Zbiroh Prohlídky zámeckého a hradního okruhu

Přijďte na zámek Zbiroh a cestujte v čase zpět. Vyslechnete tu třeba poutavý příběh dávných majitelů, jako byl Karel IV., Zikmund Lucemburský nebo Rudolf II., navštívíte dobově laděné salony s unikátními originálními exponáty a na závěr i Muchův sál, kde Alfons Mucha namaloval Slovanskou epopej. Vyberete-li si k prohlídce okruh hradní, podíváte se do nejstarších částí původního hradu. Prohlédnete si barokní kapli, nejlhubší studnu na našem území, vinné sklepy a vězení. Vystoupáte na nejstarší samostatně stojící hlásnou věž v Čechách a pokocháte se okolní přírodou. Součástí tohoto okruhu je i výstava fotografií Alfonse Muchy. V neděli 10. září bude od 16 hodin v hradní kapli sloužena mše. Bližší informace o obou prohlídkách a ceník vstupného na [www.zbiroh.com](http://www.zbiroh.com).

02/09  
10:30

## Praha Den Plzně v Senátu

Den Plzně v Senátu každoročně přivádí do pražské Valdštejnské zahrady to nejlepší a nejzajímavější ze západočeské metropole. Letošní celodenní rodinný program je přehlídkou repertoáru muzikálového souboru Divadla J. K. Tyla, nabízí i vědeckou show, workshopy z oblasti

umění či historie Plzně a ochutnávky regionálních produktů. Dále se představí bednáři Plzeňského Prazdroje, Západočeská galerie v Plzni s tvůrčími dílnami a Lékařská fakulta v Plzni Univerzity Karlovy. Vstup je zdarma. Začíná se v sobotu 2. září v 10:30 hod., program potrvá do 18 hodin. Akci ve Valdštejnské zahradě doprovodí výstava s názvem ZAOSTŘÍ NA Plzeň, která je k vidění do 29. září.



02 a 30/09

## Vodárna Plzeň Den otevřených dveří

Také v září se otevrou veřejnosti dva největší provozy VODÁRNY PLZEŇ a.s. – úpravna vody na Homolce a čistírna odpadních vod v Jateční ulici. Prohlídky se konají vždy v sobotu od 14 hodin, na úpravě 2. září, a na čistírně 30. září. Oběma areály vás provede dlouholetý zaměstnanec Vodárny Ladislav Silovský, který je nejen zábavným průvodcem, ale také se od něj dozvíte spoustu zajímavostí. Prohlídka na Homolce začíná u historické budovy tzv. Chabalovy

filtrace z let 1924-1926 s unikátní čtyřstupňovou písčovou filtrací, která byla provozována do konce roku 1997 a v jejichž prostorách dnes chová a prodává soukromá firma ryby. Při exkurzi na ČOV se dozvíte, jakým procesem musí voda projít, aby se zpět vrátila čistá do vodního koloběhu a také to, že je ČOV téměř energeticky soběstačná. Na více než hodinové exkurze je potřeba se registrovat přes Plzeňskou vstupenku, v sekci prohlídky.



04/09 / 13:30–17:30

## Borský park První zvonění

Tradiční akce zpříjemní první školní den malým i starším dětem. Děti i s rodiči se mohou těšit na taneční a hudební vystoupení, atrakce, hry a soutěže. Pro nejmenší tu bude Culinka a její Tancohrátky, starší děti určitě potěší zpěvák Timmy White. Všichni si pak mohou zaskákat na trampolínách při show Jumping zdravě a hravě. Vstup zdarma a občerstvení je zajištěno.

# TIP NA ZÁŘÍ



02 a 16/09

## NC Borská pole Chyť si výhru a vyhraje nákup zdarma

Návštěvníci Nákupního centra Borská pole budou mít v září hned dvě možnosti zahrát si zábavnou hru Chyť si výhru a radovat se z bohatšího nákupu. Hrát se bude 2. a 16. září od 10 do 15 hodin. Automat s míčky, které díky proudícímu vzduchu poletují uvnitř, bude na hráče čekat jako vždy uprostřed pasáže. Vstupem do hry je nákup v minimální výši 2 000 Kč. Podle celkové výše nákupu se pak načítá časový limit, který je 25, 30 nebo 35 sekund. Soutěžící má za úkol během tohoto času pochytyat co nejvíce létajících míčků. Nejvyšší výhra je nákup v rámci NC Borská pole v Plzni do výše 1 000 Kč. Začátek je po oba dny v 10 hodin. Více informací najdete na [www.iborskapolce.cz](http://www.iborskapolce.cz).

05/09  
18:00

## Loosovy interiéry, Bendova 10

### Přednáška Příběh krásy III.: Ikonické objekty

Na co zírali naši předkové ve výkladních skříních? O jakém kusu oděvu snilo několik generací – a který módní sen je naopak záležitostí prchavou? Přijďte s námi číst mezi řádky příběhu, bez kterého by historie vypadala úplně jinak. Po přednáškovém cyklu Příběhy módy připravila kunsthistorička Milena Hasalová navazující sérii, tentokrát s názvem Příběh krásy. Přednáška se uskuteční v bytě Krausových v Bendově 10 v Plzni od 18 hodin. Kulturní program v Loosových interiérech finančně podpořil Plzeňský kraj.



od 09/09

## Zoo ve znamení vína, podzimních květín a ožvlého statku

K září v Zoo náleží již tradičně Slavnosti babího léta na statku Lůftnerka s velkým moravským vinobraním a vý-

stavou Zahrada podzimu. Patřit jim bude druhý zářijový víkend a návštěvníkům nabídnou i výstavu jiřinek a chryzantém a přehlídku vinných hroznů. O týden později statek ožije, aby přiblížil stará řemesla. A na státní svátek 28. září nemůže chybět oblíbená podzimní rodná soutěžní procházka k medvědímu výběhu. Zářijovou nabídku doprovodných akcí uzavře v sobotu 30. září Běh Kilometrovkou po šesti. Rekreační závod pejskařů a jejich miláčků startuje ve 14 hodin na začátku Kilometrovky u Kalikovského mlýna.

**09/09 / 10:00–16:00**

### Vysoká Libyně Dožínky Plzeňského kraje

Farma Janko ve Vysoké Libyni bude v sobotu 9. září hostit již dvanácté Dožínky Plzeňského kraje. Návštěvníci si tak mohou připomenout tradiční oslavu sklizně obilí. Na účastníky čeká bohatý doprovodný program,

obcí projde krojovaný dožínkový průvod s hudebním doprovodem a s vyzdobenými koňmi a povozem. K vidění budou rovněž ukázky dožínkové vazby a krojovaná děvčata nabídnou k ochutnání sladké koláče. Těšit se můžete také na ochutnávky a prodej oceněných regionálních potravin či ukázky dožínkových tradic a zvyklostí. Pro děti i dospělé organizátoři připravili také tvořivé dílny, farmářské aktivity, výstavu zemědělské techniky či ukázky tradičních řemesel. Folklorní tradice letos představí špička mezi západočeskými soubory, Folklorní soubor Úsměv Horní Bříza, a atmosféru dne zpříjemní dechová hudba Kralovanka a Michal Tučný revival Plzeň. Vstup je zdarma, návštěvníci mohou zaparkovat na poli naproti Farmě Janko. Více informací najdete na [www.plzensky-kraj.cz](http://www.plzensky-kraj.cz).

**15–16/09**

### Habrmannův park Doubravské slavnosti vína

Tradiční Doubravské slavnosti vína v Habrmannově parku zpříjemní poprázdňinové období. Lidé tady budou moci ochutnat pravý burčák a vína z celkem 13 malých i větších vinařství z celé Moravy. Chybět nebude ani tradiční cimbállovka a další doprovodný program. Připraveny budou také tvořivé dílničky pro děti a zájemci si budou moci zkusit lisování hroznů. V pátek 15. září budou slavnosti probíhat od 16 do 21 hodin. V sobotu 16. září pak bude možné přijít od 11 do 21 hodin.

## TIP NA ZÁŘÍ

**08/09 / 09:00**

### Nám. Republiky Den vědy a techniky

Fascinuje vás, jaká kouzla a tajemství se skrývají v elektrotechnice, fyzice, energetice a dalších oborech? Jste v úžasu nad tím, co dokáže vyčarovat příroda kolem nás? Nenechtejте si v pátek 8. září ujít Den vědy a techniky Západočeské univerzity v Plzni! Plzeňské náměstí Republiky proměníme ve vědeckou laboratoř plnou netradičních pokusů, ukázek a exponátů, které si budete moci prohlédnout, osahat a vyzkoušet na vlastní kůži. Uslyšíte například, jak hraje robotická kapela a jak zní terapeutické ladičky, zjistíte, jak se dá s umělou inteligencí domluvit lidskou řečí nebo co je to management zdravé krajiny. Čekají na vás termokamery, virtuální realita, trenažér studentské formule a mnoho dalšího. Vstup je zdarma, podrobné informace najdete na [www.dnyvedy.cz](http://www.dnyvedy.cz).

**16/09 / 10:00**

### Farmapark u Toma Na den ošetřovatelem zvířat

Jaké to je být ošetřovatelem zvířat a co všechno práce obnáší? To se můžete dozvědět už v sobotu 16. září na oblíbené akci Na den ošetřovatelem ve Farmaparku u Toma v Ledcích u Plzně. Celým dnem vás provede zkušená ošetřovatelka, která vám ukáže a vysvětlí vše, co je k její práci potřeba znát. Společně připravíte krmení pro zvířátka, nakrmíte je, uklidíte jim ve výběhu a nebude chybět ani ta nejmilejší část práce ošetřovatele – mazlení zvířátek. Přesný program akce najdete v události na [facebook.com/farmaparkutoma](https://facebook.com/farmaparkutoma).

Pro děti i dospělé

# NOC VĚD CŮ

6/10

2023

Tajemství / Plzeň

Kampus Západočeské univerzity / Plzeň-Bory / od 18:00 do 22:00

Nechejme vědu, ať prozradí svoje tajemství.  
Zkoumejte, objevujte a bavte se poznáváním.

[www.nocvedcu.cz](http://www.nocvedcu.cz)



## TIP NA ŘÍJEN

**08/10 / 17:00**

### Měšťanská beseda Den seniorů s Plzeňským krajem

Přijďte oslavit svátek seniorů s Plzeňským krajem. Při příležitosti Mezinárodního dne seniorů připravil kraj koncert „Pilsen Voice – od popu k rocku“ v podání sboru Pilsen Voice. Koncertem vás provede moderátor Stanislav Jurík. Vstupenky zakoupíte od 1. září od 9 hodin on-line na [www.mestanskabeseda.cz](http://www.mestanskabeseda.cz) nebo od 4. září v Měšťanské besedě. Vstupné je 100 Kč. Více informací najdete na webu Plzeňského kraje [www.plzensky-kraj.cz](http://www.plzensky-kraj.cz).

## TIP NA ŘÍJEN

**06/10 / 18:00**

### Kampus ZČU Plzeň-Bory Noc vědců

„Nejkrásnější, co můžeme prožívat, je tajemno. To je základní pocit, který stojí u kolébky pravého umění a vědy,“ řekl Albert Einstein, zatímco od stolu změnil svět. Zažijme tento pocit společně a nechejme vědu prozradit její největší tajemství! To je totiž letošním tématem Nocí vědců, které bude patřit první říjnový páteční večer nejen v Plzni, ale i v celé České republice. V kampusu Západočeské univerzity v Plzni na Borech tak například můžete odhalit tajemství manského domu hradu Křivoklát, projít se tajemným bludištěm, nechat umělou inteligenci, aby poznala vaši tajnou pózu, anebo vyzkoušet „light verzi“ Enigmy – šifrovacího stroje, který se používal za 2. světové války. Vstup je zdarma, podrobné informace najdete na [www.nocvedcu.cz](http://www.nocvedcu.cz).

**16/09 / 13:30**

### Borský park Psí den

Přijďte si i se svým psím kamarádem užít Psí den v Borském parku! Připravena budou otevřená sportoviště, kde si vaši psi budou moci vyzkoušet různé psí disciplíny, chybět nebude bohatá nabídka chovatelských potřeb a služeb, kde nakoupíte od obojků až po pamlsky. Součástí programu bude i veterinární poradna nebo rozhovory s pejskaři, či tipy, jak cestovat se psem. Volit se bude i nej pes v kategorii malá a velká plemena. Více informací naleznete na [www.psidenplzen.cz](http://www.psidenplzen.cz).

**16/09 / 14:00–18:00**

### Hrad Radyně Radoušovy hry

Radouš sice šířil hrůzu po širokém dalekém okolí, ale jeho hry jsou zábavné a milé. Po celé odpoledne tu budou probíhat hry a soutěže podle pověstí o Radoušovi, které budou plné skřítků a pohádkových bytostí a chybět nebude pochopitelně ani jízda s kolomazí. Navíc sem s pohádkou zavítá divadlo Špalíček, zahraje kapela Góthien a svůj kus sehraje i divadlo Histrio. Vstupné 100 Kč / 50 Kč zahrnuje i prohlídku hradu.

**22–23/09**

### DEPO2015 Svět knihy Plzeň

4. ročník mezinárodního knižního veletrhu a literárního festivalu Svět knihy Plzeň se vrací do předcovidových parametrů, tedy dvoudenního plnohodnotného knižního veletrhu s bohatým literárním programem. Zhruba šest desítek vystavujících nakladatelství představí svou publikační činnost za první pololetí roku i aktuálně vydané tituly. Program festivalu je určený pro širokou či odbornou veřejnost a malé čtenáře s učiteli nebo rodiči. Letošní dramaturgie se zaměří na téma „Autoři bez hranic“. Součástí programu bude opět mimo jiné představení nakladatelských počínů a podzimních novinek, autorská čtení, besedy, přednášky, workshopy, divadelní představení a soutěže. Akce probíhá po oba dny od 9 do 18 hodin. Více na [www.svetknihy.cz](http://www.svetknihy.cz).





24/09 / 11:00–18:00

## Nebílový Slavnosti jablek

Sady v Nebílovech již po čtrnácté srdečně zvou na oslavu své úrody. Nabídka všeho dobrého ze sadů, soutěž o nejlepší jablečný moučník, výstava staré i nové zemědělské techniky, živá zvířata, řemeslné trhy, kterých se pravidelně účastní truhláři a kováři ze Střední školy Oselce, soutěže a naučná stezka pro děti, na níž děti poznávají tradiční zemědělství, rostlinnou i živočišnou výrobu a včelařství. V rámci kulturní části slavností se představí lidové soubory z Plzeňského kraje. V doprovodném programu vystoupí dětský sbor Lukaváček, Pěvecký sbor Andílci, pop-rocková kapela The Apples a folková hudební legenda skupina KAMELOT. Vstupné je 100 Kč, děti zdarma, pejskové na vodítku vítáni. Více na [www.sadynebilovy.cz](http://www.sadynebilovy.cz).

od  
27/09

## Plzeň Pěstuj prostor a festival Den architektury

Spolek Pěstuj prostor a celorepublikový festival Den architektury spojují architektonickou vášeň a inovaci. V Plzni program zahrne prohlídky budov, filmy, vernisáže výstav, workshopy. Návštěvníci budou objevovat (re)konstrukce důležitých plzeňských staveb. Plzeňskou školní architekturu přiblíží dvě výstavy věnované vývoji budov a prostorů pro vzdělávání dětí a mládeže. Zaměření letošního ročníku doprovodí i několik workshopů pro děti. Přijďte objevit, jak architektura formuje náš svět! Více na [www.pestujprostor.cz](http://www.pestujprostor.cz) a na Facebooku [facebook.com/pestujprostor](https://facebook.com/pestujprostor).



od 01/10

## Měšťanská beseda Taneční kurzy TŠ Gregoriades

Už se těšíte na novou taneční sezónu? A umíte tančit podle svých představ? Nenechte si utéct poslední místa do exkluzivních tanečních kurzů, které se konají na nejkrásnějších tanečních sálech v Měšťanské besedě. Můžete se těšit na skvělé vyučovací lekce, prodloužené, fashion & selfie & cocktail party, lekci stolování a raut, diskolekci, soutěž o jízdu v luxusní limuzíně, soutěž o MISS a GENTLEMANA kurzu

a na závěrečném plesu budete tančit o hodnotné ceny. Výuka probíhá od října 2023, přihlášky a informace na [www.gregoriades.cz](http://www.gregoriades.cz) nebo na tel.: 720 121 060.



01/10 / 10:00

## Kopeckého sady 70 let trolejbusů do Černic

Od zahájení trolejbusového provozu do Černic uplyne v říjnu letošního roku 70 let. Kromě samotné trati bylo v roce 1953 vybudováno i obřatiště ve směru od Černic v prostoru dnešního nám. Milady Horákové. Do Černic tak začala jezdit ve své době nejdelší trolejbusová linka 13, která měla v trase Bolevec – Černice téměř 11 km. V roce 2005 byl na této trase zaveden ze zastávky K Plzenci první pravidelný provoz trolejbusů na alternativní pohon v Plzni, a to k nákupnímu centru Olympia Plzeň. Výročí této trati můžete společně s Plzeňskými městskými dopravními podniky oslavit v neděli 1. října od 10 do 16 hodin v Kopeckého sadech, kde se budete moci zdarma svěřit historickými trolejbusy 9 Tr, 14 Tr, 15 Tr a 21 Tr. Kromě jízdy budou připraveny i upomínkové předměty a doprovodný program.

## TIP NA ZÁŘÍ



29/09–01/10

## Hrady Kašperk, Rabí, Velhartice Objevte kouzlo Šumavského trojhradí

Ani na podzim sezóna ještě nekončí a na šumavských památkách ožívá tradice a minulost v nezapomenutelných hradních kulisách tří autentických hradů, které jako magický trojúhelník stráží přístup na střední Šumavu. Na konci září, ve dnech 29. 9.–1. 10. bude na hradech veselo, společně totiž pořádají Dny Šumavského trojhradí. Tyto dny mají vždy jedno společné téma, ale každý hrad je pojme svým originálním způsobem s bohatým doprovodným programem. Více informací naleznete na [www.trojhradi.cz](http://www.trojhradi.cz).


**od 07/09**
**CineStar, Cinema City, Kino Káčko**

## Moje tlustá řecká svatba 3 / komedie

Komedie *Moje tlustá řecká svatba* z roku 2002 byl nečekaný hit, který udělal přes noc hvězdu z Nii Vardalos, která si zahrála hlavní roli a napsala scénář. U diváků romantická komedie slavila úspěch díky kouzelné řecké atmosféře, ale i uvěřitelné hrdince a jejím milostným trablům. Nakonec jsme se dočkali i druhého filmového zpracování a teď do kin míří třetí. V něm se na scénu vrací Toula, Američanka řeckého původu, která má Řecko ráda, ale její domov je na druhé straně světa. Její tatínek však nikdy na rodnou zemi nezapomněl a doufal, že se jednou vrátí do vesnice, kde vyrůstal a setká se tam se starými kamarády. Ale nevyšlo to. Toulin tatínek zemřel a ona se rozhodne splnit mu jeho největší přání, i když on sám u toho už být nemůže. Sebere celou širokou rodinu a vyráží na výlet do Řecka. A když se tahle rodina sejde, je to hodně divoké. Jenže nikdo z nich není připravený na to, že skuteční Řekové z otcovy vesnice jsou ještě divočejší. Evropskou kolébku civilizace čekají bláznivé časy. Kino Káčko uvede 15. září.


**CineStar, Cinema City od 31/08**

## Equalizer 3: Poslední kapitola / akční / krimi

Denzel Washington a režisér Antoine Fuqua spolu kdysi natočili thriller *Training Day*, za který dostal Washington Oscara. Není tedy divu, že spolu pečou i dál. Jejich *Equalizer* oscarové ambice nemá, ale fandům akčního žánru rozhodně dělá radost. V adaptaci slavného televizního seriálu si Washington zahrál Roberta McCalla, postaršího muže s klubáckým s brýskem, který každému rád pomůže, ale je to trochu tajnůstkář ohledně soukromí a vlastní minulosti. Aby taky ne, kdysi to byl totiž vládní zabiják a teď si užívá důchodu. Nebo spíš užíval, ochotně totiž pomáhá každému, kdo se dostane do problému a policie mu nechce nebo nemůže pomoci. Tentokrát se však ocitá na území, kde sám moc neví, co číhá za dalším rohem. Robert se totiž přestěhoval do jižní Itálie, kde si užívá klidu a nových přátel. Mafie má ale jiné plány, a když kvůli její brutalitě začnou umírat i lidé, kteří jsou McCallovi blízcí, neváhá a opět se vydá do akce. Italští gangsteři jsou zvyklí na hodně, ale tenthle postarší pán jim ukáže, že zločin se nevyplácí. Vedle Washingtona se objeví Dakota Fanning, se kterou si zahrál i v thrilleru *Muž v ohni*.


**od 07/09**
**CineStar, Cinema City, Kino Beseda, Kino Káčko**

## Němá tajemství / krimi / drama

Veterinář Martin a jeho manželka Erika žijí spokojený život a na první pohled by to mohlo vypadat, že jim nic nechybí. Jenže oba dva mají minulost, kterou nechtají dávat za sebou a nechtějí se k ní vracet. Ani jeden z nich ale nepočítá, že ona minulost pro ně má úplně jiné plány a připomene se v ten nejméně

vhodný okamžik. Martin utrpěl ošklivý úraz a nikdo si není moc jistý, jak k němu přišel, a on sám by rád na tyhle otázky neodpovídal. A má k tomu dobrý důvod. Má totiž ošklivé tajemství, které teď vyplouvá na povrch a šokuje všechny v jeho okolí. A jeho nejbližší začínají váhat, jestli je skutečně tím sympatickým a hodným člověkem, jakého znali, nebo to s ním je trošku složitější. A Martin s Erikou si začínají uvědomovat, že před vlastní minulostí se utěct nedá. V hlavních rolích psychologického dramatu se sešli Marián Mitaš a Jana Plodková. Kino Beseda uvede 20. září. Kino Káčko uvede 21. září.



od 07/09 CineStar, Cinema City

## Sestra II / horor / mysteriózní

Když měl v roce 2013 v kinech premiéru horor V zajetí démonů, slavil úspěch u diváků i u kritiky a bylo jasné, že dřív nebo později dojde na pokračování. Jenže tím to neskončilo, tvůrci V zajetí démonů se rozhodli vybudovat celé filmové univerzum, v němž by se věnovali různým hrdinům a různým příšerám a vše propojili. Svých filmů se tak dočkala vraždičí panenka Annabelle, diváky zaujal i horor La Llorona: Tajemná žena a dobrý dojem udělala i Sestra z roku 2018, v níž se hrdinové museli popasovat s monstrem, které vypadalo jako jeptiška. Ve skutečnosti šlo však o démona Valaka, a ten ještě zdaleka neřekl poslední slovo. Pokračování Sestry se odehrává čtyři roky po jedničce a na scénu se vrací sestra Irene, která přežila první film a odnesla si z něj solidní trauma. Jenže ji čeká další střet se zlem. Valak se totiž vrátil a děsivá vražedná jeptiška teď začala řádit ve škole ve Francii. A vypadá to, že je silnější než kdy dřív. Obstojí Irene i v dalším souboji, nebo skončí jako další oběť strašlivého démona? Hlavní roli si zopakuje Taissa Farmiga.

Cinema City od 14/09

## Temná okna / horor

Norský režisér Alex Herron se vrací na plátna kin s dalším hororovým snímkem. Jeho první horor Uteč! se stal velkým hitem i v českých kinech. Snímek Temná okna navazuje na nejlepší tradice amerických hororů, přičemž krásy Norska slouží jako kulisa. Skupině přátel Tilly, Monice, Peterovi a Alison se přihodí autonehoda a Alison na následky zranění zemře. Její strýc konfrontuje kamarády Alison a obviní je z její smrti. Kamarádi odjíždí na venkovskou chatu, aby mohli sami v tichosti truchlit. Izolovaná chata zpočátku nabízí klid a pohodu, ale brzo se začnou odehrávat nevysvětlitelné události a mladí lidé



# NOVÁ SEZÓNA 23/24 ZAČÍNÁ!



ČT 14. 9. 2023 17.30 HC Škoda Plzeň – HC Oceláři Třinec

PÁ 22. 9. 2023 17.30 HC Škoda Plzeň – Baner Motor České Budějovice

ST 27. 9. 2023 17.30 HC Škoda Plzeň – HC Sparta Praha

[www.hcplzen.cz](http://www.hcplzen.cz)

začnou slyšet zvukové nahrávky z nehody, které odhalují temné tajemství. Když se objeví maskovaná osoba a začne teenagery terorizovat, v sázce jsou již jejich životy.

## CineStar, Cinema City, Kino Káčko **od 14/09**

### Přízraky v Benátkách / krimi / drama

Legenda mezi detektivy Hercule Poirot se rozhodl odejít do důchodu. Je po druhé světové válce a Poirot se hodlá schovat před světem a už nepátrat po žádných vražích nebo jiných zločincích. Má k tomu své důvody, o kterých nerad veřejně mluví, a doufá, že v Itálii najde vytoužený klid. Přesto se nechá k jedné speciální práci přemluvit. Slavná spisovatelka Ariadna Oliver ho poprosí, aby se spolu s ní zúčastnil seance a vyvolávání duchů a pomohl jí odhalit, že jde o podvod a jen obyčejnou show. Do starého benátského domu, který patří slavné operní zpěvačce, se tak vydá, aby odhalil pravdu. Jenže během seance dojde k vraždě, venku navíc zuří bouře a nikdo nemůže ven, a Poirot, ačkoliv se mu vůbec nechce, se musí vrátit k práci, která mu jde nejlépe. Jenže brzy zjistí, že tenhle případ je trochu jiný než ty, na jaké byl zvyklý. A že nadpřirozeno možná existuje. Přízraky v Benátkách jsou už třetí poirotovka, kterou natočil Kenneth Branagh, jenž se opět chopil i hlavní role. Vedle něj se objeví například Jamie Dornan z Padesáti odstínů šedi nebo čerstvá držitelka Oscara Michelle Yeoh. Kino Káčko uvede 17. září.



## od 21/09 CineStar, Cinema City

### Peníze těch tupců / životopisný / komedie

Režisér Craig Gillespie se v posledních letech dostal mezi filmaře, které stojí za sledovat. Specializuje se na příběhy podle skutečných událostí, které jsou obvykle naprosto šilené a absurdní a nebojí se opepřit je černým humorem. Na kontě má skvělé Já, Tonya s Margot Robbie nebo miniserií o nejslavnější videokazetě s domácím pornem Pam a Tommy. Jeho novinka bude stylově velmi podobná. Peníze těch tupců je komediální drama, které se točí okolo party kamarádů, jimž došlo, že Wall Street a veškeré obchodování s cennými papíry stojí ve skutečnosti dost na vodě. A oni by mohli i s malými penězi vydělat obrovské prachy, když zainvestují do krachující společnosti GameStop, která prodávala počítačové hry. To, co začalo víceméně jako fór a experiment, se však nekontrolovatelně rozjelo. Z GameStopu se stala jedna z nejbohatších firem na světě a miliardáři z Wall Street začali přicházet o obrovské peníze. Finanční svět dostal ránu pěsti, na jakou nebyl připravený. A mohlo za to pár kámošů, co si prostě chtěli hlavně zablbnout. V hlavních rolích uvidíte Paula Dano, Setha Rogena, Shailene Woodley, Peta Davidsona nebo Sebastiana Stana.

## CineStar, Cinema City, Kino Káčko **od 21/09**

### Bod obnovy / sci-fi / drama

Žánr science fiction česť režiséři obvykle obcházejí velkým obloukem. Sci-fi filmy totiž většinou stojí hodně peněz, které u nás filmaři nemají, audiovizuálně to nesmí být žádná směra, s čímž má u nás také spousta lidí za kamerou problém, a konkurence z Hollywoodu navíc bude mít vždycky lepší podmínky. Ale tvůrci Bodu obnovy se toho nebojí a chtějí ukázat, že dobrá sci-fi podívaná může vzniknout i u nás. A že nemusí stát stovky milionů. Podíváme se do budoucnosti, kdy má každý člověk právo na jeden celý život. Stačí nahrávat svoji osobnost na speciální zařízení, a když pak dojde třeba k nehodě nebo vraždě, stačí vše nahrát do nového těla. Klasické vraždy tak prakticky vymizely. Jenže teď k jedné došlo, kdosi totiž zavraždil člověka, který si zálohy nedělal a je tedy skutečně mrtvý. Agentka Em musí zjistit, kdo má na rukou krev a její stopy vedou až k jedné z nejmocnějších obchodních společností na světě. A k lidem, kteří mají v rukou život a smrt lidí na celém světě. V hlavních rolích uvidíte Andreu Mohylovou, Matěje Hádku nebo Karla Dobrého. Kino Káčko uvede 22. září.





od 21/09 **CineStar, Cinema City, Kino Káčko**

### After: Odloučení / drama / romantický

Romantická série After je vcelku laciná červená knihovna s nepříliš dobrými herci, lacinou režii a nulovou originalitou. Na svoje publikum ale funguje a očividná lacinost a upřímně i minimální kvalita fanynkám obvykle nevadí. Hlavně, když je to zamilované a osudové a takové by mělo být i nové After s podtitulem Odloučení. Hardin a Tessa teď žijí odloučeně, ale stín jejich obří lásky je pořád velký a především Hardin se s tím vyrovnává dost těžko. Začal pít, má tvůrčí blok, takže nedokáže pracovat na své další knize a cítí, že padá na dno. Rozhodne se tedy udělat něco, co měl možná udělat už dávno. Zúčtovat s minulostí. Sbalí svoje věci a odjíždí do Portugalska a chce tu najít dívku, se kterou ho kdysi pojila velká láska. A které strašlivě ublížil. Je odhodlaný se jí omluvit a doufá, že to pro něj bude znamenat nový začátek. Jenže některé věci se odpustit nedají. Hlavní role si opět zahráli Hero Fiennes Tiffin a Josephine Langford. Kino Káčko uvede 24. září.

**CineStar, Cinema City, Kino Káčko** od 21/09

### Expend4bles: Postrádatelní / akční / thriller

Akční série Postrádatelní vznikla v hlavě Sylvestera Stallona, jenž se rozhodl udělat radost fandům béčkových akčňáků a přivedl na plátno legendy jako Arnolda Schwarzeneggera, Jean-Clauda Van Damma, Dolpha Lundgrena, Jeta Li nebo Chucka Norrisa. Teď si Postrádatelní dali delší pauzu, ale vrací se zpátky a s novou energií. Víc prostoru by tentokrát měl dostat Lee Christmast, tvrdák



# 70 let trolejbusů do Černic

**Neděle 1. 10. 2023**  
10 - 16 hod.  
Kopeckého sady

Jízdy historických trolejbusů,  
upomínkové předměty,  
doprovodný program.



Foto: Peter Hasejdine

Vozíme Plzeň **PMDP**



s tváří Jasona Stathama, jenž šéfuje týmu drsnáků, kteří dělají špinavou práci pro každého, kdo má dost peněz na to, aby si je najal. Teď musí spojit síly se CIA a zatnout típec teroristovi a obchodníkovi se zbraněmi, který si buduje vlastní armádu a touží po zbrani hromadného ničení. Krom Stathama se vrací i Stallone nebo Dolph Lundgren, nově dorazí Megan Fox, 50 Cent nebo asijské akční superhvězdy Tony Jaa a Iko Uwais, jenž si zahraje hlavního záporáka. Fandové hlasitě béčkové akce, která se nebere úplně vážně a v níž hrdinové neztrácí čas tím, že by počítali vystřílené náboje, si opět přijdou na své. Kino Káčko uvede 29. září.

**CineStar, Cinema City** od 28/09

**Saw X / horor / mysteriózní**


Hororová série Saw pomohla nastartovat kariéry režiséra Jamese Wana a jeho kamaráda, scenáristy Leigh Whannella, který už to taky zkoušel i za kamerou. A stali se nekorunovanými králi hororu, protože krom Saw pomohli na svět i sériím Insidious a V zajetí démonů. A všechny se mají čile k světu, i když ti dva už na nich jako režiséři nepracují. Saw, drsný příběh o muži, jenž se vyžívá ve smrtících pastech, s jejichž pomocí rád lidem ukazuje, jaká je cena života, se teď vrací s desátým dílem. Má se však odehrávat mezi jedničkou a dvojkou a smrtelně nemocný John Kramer alias Jigsaw se tu vydává do Mexika na kliniku, kde slíbili, že dovedou vyléčit jeho smrtelnou chorobu. Jenže pak zjistí, že ho podvedli. A to neměli dělat, protože Jigsaw patří mezi lidi, které je lepší nenaštvat. Podvodníky tak čeká nepřijemné překvapení a stanou se hlavními hrdiny Jigsawovy nové smrtonosné hry. A tentokrát je to osobní. Režiruje Kevin Greutert, který točil už několik předchozích dílů.


**od 28/09** CineStar, Cinema City

**Tlapková patrola ve velkofilmu / animovaný**

Před Tlapkovou patrolou není úniku. Zvlášť, pokud máte děti, protože animovaný seriál o čtyřnohých hrdinech se stal mezi prcky doslova fenoménem a už se stihl podívat i do kin. A protože se na celovečerní verzi chodilo, máme tu nášup. A psí parta bude mít docela fofr. Do Adventure City totiž dopadne meteorit a stačí ho trochu očuchat a z členů Tlapkové patroly se stanou superhrdinové. Získají totiž superschopnosti. Někdo je silný, další umí řídit s ohněm a jiný zase dovede běhat obrovskou rychlostí. Takže není žádné překvapení, že s novými schopnostmi se parta vrhne konat dobro. Jenže to nebudou mít ani trochu snadné. Z vězení totiž uteče bývalý starosta a zloduch Humdinger, jenž se rozhodne spojit síly s šílenou vědkyní Victorií Vance a nové schopnosti pejskům ukrást. A pak začít konečně páchat pořádné zlo. Zvládne ho Tlapková patrola zastavit dřív, než dojde ke katastrofě?

**CineStar, Cinema City** od 28/09

**Stvořitel / akční / sci-fi**


Režisér Gareth Edwards natočil povedený a velmi levný sci-fi thriller Zakázaná zóna, má za sebou však i velké filmy. Opravdu velké. Natočil hollywoodskou Godzillu a Rogue One: Star Wars Story, což je podle spousty fanoušků Hvězdných válek nejlepší díl série od doby, kdy se vrátila do kin. Teď se však Edwards vrátil k vlastním projektům, žánr sci-fi však neopouští. Jeho Stvořitel se odehrává ve světě, kde lidstvo už dlouhé roky válčí s umělou inteligencí a její armádou strojů. Joshua je zkušený voják, a právě on má najít Stvořitele – bytost, která umělou inteligenci řídí. Jenže když se mu to podaří, zjistí, že nejde o vraždícího maniaka, ale o malé dítě. A to zabít nedokáže a nevěří, že smrt prcka může válku doopravdy zastavit. A tak se rozhodne spolu s ním utéct a stává se cílem svých bývalých kolegů. Povede se mu dítě ochránit? A může se jeho pomocí ukončit válka? Hlavní role si ve velkolepé sci-fi podívané zahráli John David Washington a Ken Watanabe.



Měšťanská beseda

PLZEŇ

30. 10. 2023

od 19.00

# Petr Hapka

a jeho potměšilí hosté

v alternacích vystoupí: Kateřina Marie Tichá, Petra Hřebíčková, Hana Holišová, Lenka Nová, Ondřej Ruml, Veronika Khek Kubařová, Jan Maxián, Jan Sklenář, Xavier Baumaxa, Naďa Válová, Jana Lota a další

doprovází: orchestr sólistů v nastudování Petra Maláska

Předprodej vstupenek v Informačním centru města Plzně, nám. Republiky 41, tel.: 702 218 174,  
vstupenky@mestanskabeseda.cz, www.mestanskabeseda.cz



## Styl plzeňských restaurací

pod drobnohledem Davida Procházky

Máte nějakou vzpomínku spojenou s jídlem z dětství?

Vzpomínek na jídlo z dětství mám samozřejmě mnoho, ať ty příjemné na perfektní kuchyni mojí babičky, tak ty méně příjemné např. na některé výtvary kuchařek ve školní jídelně a jejich povinné dojíždání hlídané ze strany vychovatelek.

Jaký je Váš vztah k jídlu a co rád jíte? A jaké máte nejraději jídla po chuťové stránce?

Tak už z mé postavy vyplývá, že vztah k jídlu mám veskrze kladný. A samozřejmě, záleží na té chuťové stránce, jídlo prostě musí chutnat. Mám rád sladké a zároveň se přiznám, že z těch dvou koprovkových skupin, kde existují jen dva druhy lidí, ti, kteří koprovku milují, a pak ti, kteří ji nesnáší, já patřím k té první.

„Ten nejúžasnější požitek z jídla...“

Upřednostňujete nějakou konkrétní kuchyni?

Jak už jsem výše uvedl, jídlo prostě musí chutnat, pak je jedno, o jakou kuchyni se jedná. Dokážu si vychutnat typickou českou kuchyni, včetně guláše se sedmi, tak lehkou středomořskou, a občas se potrápím i pořádně plávilou indickou kuchyní.

Máte nějaký zajímavý zážitek spojený s jídlem, na který nezapomenete?

Napadá mne vtipný okamžik, kdy mi manželka oznámila, že k obědu udělá flíčky, to jsem právě při vzpomínce na rozblemané nedovařené výtvary školní jídelny odmítl, další nabídkou byly šunkofleky, to jsem ze stejného důvodu odmítl taky, no a diplomaticky mi byly nabídnuty zapečené těstoviny, ty jsem nakonec s radostí přijal i snědl, takže je to i o tom správném podání a naladění.

Chodíte rád do restaurací? Máte v Plzni nějakou oblíbenou restauraci a v ní své oblíbené jídlo?

Vzhledem k mé časové vytíženosti a pohybu prakticky pořád v centru Plzně využívám restaurací poměrně hodně jak k obědům, tak občas i k večeřím. Chutná mi v restauraci Za oponou, na středomořskou kuchyni zajdu rád do Ranga, za čínou si zajedu na Slovanskou do Bílého dráčka a indická mne vždy nadchne v restauraci Everest na Lochotínské. Za typicky českou kuchyní pak vyrážím do kterékoli provozovny U Švejka, kde hlavně ta borská je moje srdcovka. Nemůžu také opomenout Penzion Stará Roudná na Roudné, kde dělají steak, které mně nejvíce chutnají.

Máte v Plzni nějakou oblíbenou kavárnu, kde Vás naši čtenáři můžou potkat?

Docela rád mám kavárnu Café La Rose v Sedláčkovce, jen mi teď nezbyvá moc času, který bych v ní mohl trávit.

Jaká jídla si vaříte doma?

Vaření není úplně mým koníčkem, nicméně zatímco ještě nedávno byly vrcholem mého kuchařského umění míchaná vejčička, tak poté, co jsem si pořídil chytrý hrnec, dokážu uvařit i knedlík.

**David Procházka**, starosta Městského obvodu Plzeň 3



od 31/08

## Výběrové kávy z celého světa v kavárnách CrossCafe

V CrossCafe mají na kávu opravdové páky. Ve všech kavárnách si můžete vychutnat svoji oblíbenou kávu připravenou na profesionálních pákových kávovarech z Itálie. Vedle své vlastní kávové směsi CrossCafe Blend mají pravidelně na mlýnku vždy také jednu variantu 100% arabiky. Můžete se tu setkat s kávy ze všech koutů celého světa. Právě teď zde na vás čeká José Déσιο z Brazílie, káva plná chuti s tóny lískových oříšků, nugátu a ostružin, která potěší především milovníky káv s nižší aciditou. Více informací na [www.crosscafe.cz](http://www.crosscafe.cz).

od 01/09

## el Cid Speciální menu v el Cidu

Září přinese do jídelníčku restaurace el Cid speciality spojené se začínajícím podzimním počasím. V nabídce najdete pokrmy z lesních hub, červené řepy či dýně. K těmto pokrmům se krásně hodí například bílé moravské víno Chardonnay Svatá Barbora Reserva, kterou si můžete dát i po skleničce. Ze specialit vám šéfkuchař restaurace připraví například jemný hříbkový krém s marinovanými líškami, vepřovou grilovanou panenku s houbovým risottem, salát z červené řepy a kozího sýru nebo dýňové těstoviny s kuřecím masem. Pokud máte chuť na mořské plody a ryby, je tato restaurace pro to přímo určená. Doporučujeme krevety na česneku, mušle sva-tého Jakuba na bílém víně a šalotce či pečenou celou pražmu královskou s čerstvými bylinkami. Rezervujte si stůl na tel.: 377 224 595.

01–03/09

## Plzeňský Prazdroj Burger Street Festival 2023

Výjimečná atmosféra nádvoří plzeňského pivovaru, silná sestava burgermakerů a hlavně skvělý Pilsner Urquell přímo od profesionálů z pivovarské restaurace. To je oblíbený plzeňský Burger festival první víkend v září. V nabídce budou burgery klasické, pálivé, bezlepkové i vegetariánské, nebudou chybět ani hranolky, churros a zmrzlinaři. Akce se koná v pátek od 11 do 21 hodin, v sobotu od 10 do 21 hodin a v neděli od 10 do 20 hodin. Vstup je zdarma. Oslavte konec prázdnin skvělým jídlem! Více informací na [www.burgerstreetfestival.cz](http://www.burgerstreetfestival.cz).

02–03/09

## Náplavka na Radbuze TUTO jídlo

4. ročník plzeňského food festivalu TUTO jídlo je opět tady! Na Náplavce představí výborné jídlo i pití z podniků a restaurací Plzeňského kraje. Během dvou dnů se můžete těšit na českou i zahraniční kuchyni, šťavnaté burgery, krémové polévky, sladké zákusky, výběrovou kávu, poctivé pivo a mnoho dalšího. Poznejte a podpořte plzeňská bistra a restaurace! Těšit se můžete mimo jiné i na dětskou zónu a soutěže. Festival se koná po oba dny od 10 do 18 hodin.

15–16/09

## Pivovar Purkmistr Slunce ve skle



Festival minipivovarů na nádvoří pivovaru Purkmistr přiláká třetí zářijový víkend na selskou návěs v plzeňských Černicích několik desítek minipivovarů především z Čech. Festival spojuje to nejlepší z pivovarnictví, gastronomie a zábavy, degustovat tu můžete pivo ve skle po 0,1 ml. Pokud budete mít žízeň, samozřejmě si

## U Mansfelda

Dřevěná 9, tel.: 377 333 844, [www.umansfelda.cz](http://www.umansfelda.cz)  
Otevírací doba  
Restaurace: po–čt 11–23, pá–so 11–24, ne 12–22 hod.  
Vinárna: út, st, čt 16–23, pá, so 16–24 hod.



Prostředí v krásné lokalitě v centru Plzně, s možností posedět v sezóně na terase s vyhlídkou do Křížíkových sadů – to je atmosféra, kterou nabízí restaurace U Mansfelda. K této potěše oka a ducha pak přidává pokrmy vařené z prvotřídních surovin. V menu najdete jídla klasické české i evropské kuchyně, s masem i bez masa, saláty, ryby i speciality k pivu či dezerty. Hlavní chloubou restaurace je pivo Pilsner Urquell čepované z tanku. Ale restaurace nezapomíná ani na milovníky jiných nápojů. Vinná karta reprezentuje prověřená česká i zahraniční vinařství a široký je zde i výběr destilátů, káv i nealkoholických drinků. Stejnou nabídku naleznete i v suterénu, ve stylové vinárně, kterou můžete zvolit jako skvělé místo pro rodinnou oslavu či firemní večírek.



od 31/08

Olympia Plzeň

## Han Food

Han Food Bistro v obchodním centru Olympia Plzeň je skvělým místem, které nabízí vynikající asijskou kuchyni. Tento elegantní prostor má vlastní klidné sezení, kde si můžete vychutnat jídlo v pohodlí a soukromí.

Ochutnat tu můžete kupříkladu Kimchi udon – restované japonské nudle udon s jemně pikantní kimchi, zeleninou, kuřecím masem a smaženou cibulkou nebo Bun nem, tedy smažené závitky s masem, rýžovými nudlemi, čerstvým salátem a rybí omáčkou. Oblíbené závitky zde ochutnáte hned ve dvou variantách, ty klasické smažené jarní, se zeleninou, hovězím masem, krevetami a sladkokyselou omáčkou, nebo Summer rolls, což jsou čerstvé letní závitky se zeleninou, hovězím masem, krevetami a sladkokyselou omáčkou.

Nebo byste si raději dali čerstvý salát s plochými rýžovými nudlemi Pho, restovaným hovězím masem, arašidy, smaženou cibulkou, kukuřicí a rybí zálivkou? Pak si objednejte Beef Bowl. Pokud máte ovšem hlad jen tak na polévku, pak rozhodně ochutnejte jemně pikantní thajskou polévku Tom Kha, v níž se snoubí kokosové mléko a kuřecí maso, anebo Mini Pho Ga, což je silný vývar s bylinkami, plátky kuřecího masa a rýžovými nudlemi.

Kromě oběda či večere vám ovšem Han Food nabízí i možnost nakoupit si na vlastní vaření domů. Najdete zde obrovský obchod s prémiovými potravinami z celého světa, což jistě ocení všichni, kdo mají rádi exotické chutě nebo hledají inspiraci pro své kulinářské dobrodružství. V obchodě si to své najde i ten nejnáročnější kuchař.

Více informací naleznete na [www.hanfood.cz](http://www.hanfood.cz) a na [www.olympiaplzen.cz](http://www.olympiaplzen.cz).

tu dopřejete i to velké. Areál Pivovarského dvora Plzeň je situován na Selské návsi v plzeňské čtvrti Černice. Pro dopravu na místo konání z centra města doporučujeme využít MHD – tramvaj č. 1 (směr Slovany – nám. Milady Horákové) a na konečné přestup na trolejbus č. 13 (výstup stanice Černice, Náves). Pokud přijedete autem (ale to by byl holý nerozum!), upozorňujeme, že možnosti parkování jsou omezené. Vstup je zdarma, více informací naleznete na [www.slunceveskle.cz](http://www.slunceveskle.cz).

22 a 23/09

## U Branky Plzeňský festival vína



Milovníci skvělého vína, zpozorněte! U Branky si opět dají dostaveníčko přední vinaři z Čech i Moravy. Nabídka vína bude velice pestrá, stejně tak jako doprovodný program. V něm vystoupí skupina Nebe, plzeňská kapela The Shifters, Cimbálová muzika Alexandra Vrábela, Cimbálová muzika Vincůch, DJ Danda a DJ Michal Pácalt. Mluveným slovem budou provázet moderátor Luděk Holý a sommelier Zdeněk Kintř. Chybět nebude ani food zóna s rozmanitou nabídkou pokrmů a nápojů vhodných k vínu. To vše bude navíc probíhat souběžně s filmovým Festivalem Finále, který bude probíhat v nedaleké Měšťanské besedě, a tak na víno mohou zaběhnout i festivaloví diváci. Vstupné na akci je zdarma, akce se koná od 13 do 22 hodin po oba dny. Víno se bude nalévat výhradně do festivalových sklenic, které budou k zakoupení přímo na místě za 100 Kč. Více informací naleznete na [www.festivalyvina.cz](http://www.festivalyvina.cz) nebo na facebookové události.



28/09 / 10:00–18:00

## DEPO2015 DEPO Street Food Market

Nevařte a přijďte hladoví. To jsou dvě základní pravidla úspěšné návštěvy festivalu jídla. Vaše chuťové buňky uspokojí mistři street foodu, tedy rychlého, ale z kvalitních surovin připraveného jídla. Těšit se můžete na burgery, hot dogy, exotické kuchyně i na sladké tečky. Nebudou chybět ani drinky, káva a skvělé limonády i doprovodný program pro děti. Více na stránkách [www.depo2015.cz](http://www.depo2015.cz).



## Velké divadlo

Smetanovy sady 16, Plzeň, tel.: 378 038 128, předprodej vstupenek: Smetanovy sady 16, Plzeň, tel.: 378 038 190, po–pá 9–18 hod., www.djkt.eu

5. 9. 16:00 Průvod Vendelín (od Mlýnské strouhy)  
16:30 Průvod Vendelín – program u Velkého divadla  
9. 9. 19:00 Prodaná nevěsta – opera (CZ, DE -TIT-) sen.  
14.–20. 9. Mezinárodní festival DIVADLO – program uveden samostatně  
22. 9. 19:00 Libertin – činohra VD7  
23. 9. 19:00 Libertin – činohra VD5  
24. 9. 16:00 Nabucco – opera (CZ, DE -TIT-) K6  
26. 9. 19:00 Brouk v hlavě – činohra  
27. 9. 19:00 Nabucco – opera (CZ, DE -TIT-) K2  
28. 9. 19:00 Radúz a Mahulena – činohra VD3  
29. 9. 19:00 Radúz a Mahulena – činohra VD4

## Nová scéna DJKT

Palackého náměstí 30, Plzeň, tel.: 378 038 059, předprodej vstupenek: Smetanovy sady 16, Plzeň, tel.: 378 038 190, po–pá 9–18 hod., www.djkt.eu

5. 9. 16:00 Průvod Vendelín (od Mlýnské strouhy)  
8. 9. 17:00 Divadelní brány – pro pedagogy ZŠ, nutná rezervace  
9. 9. 19:00 Billy Elliot – muzikál  
13. 9. Mezinárodní festival DIVADLO – program uveden samostatně (také 17. 9.)  
22. 9. 19:00 Sunset Boulevard – muzikál K8  
23. 9. 19:00 Sunset Boulevard – muzikál K7  
24. 9. 14:00 Sunset Boulevard – muzikál OS  
26. 9. 19:00 Candide – opera (CZ, EN -TIT-) NS1  
28. 9. 19:00 My Fair Lady – muzikál  
29. 9. 19:00 Billy Elliot – muzikál  
30. 9. 19:00 Ferdinand a Filipína – balet K5

## Malá scéna DJKT

Palackého náměstí 30, Plzeň, tel.: 378 038 439, předprodej vstupenek: Smetanovy sady 16, Plzeň, tel.: 378 038 190, po–pá 9–18 hod., www.djkt.eu

5. 9. 16:00 Průvod Vendelín (od Mlýnské strouhy)  
14.–16. 9. Mezinárodní festival DIVADLO – program uveden samostatně  
24. 9. 15:00 Sněhurka – balet (také v 17 hod.)  
30. 9. 17:00 Kocour v botách – opera, obnovená premiéra

## Moving Station

Kopernikova 56 (Most Ivana Magora Jirouse), Plzeň – Jižní Předměstí, www.johancentrum.cz, tel.: 775 131 003, e-mail: eva.kraftova@johancentrum.cz

11. 9. 19:00 POST KOM POST – vernisáž výstavy  
12. 9. 19:00 Johan & Aksana Haiko a kol. [CZ, PL, BY]: Mnémosyné – premiéra  
13. 9. 16:30 Johan & Aksana Haiko a kol. [CZ, PL, BY]: Mnémosyné  
14. 9. 19:00 Pulsar: Vyjdu z lesa, vyjmu páteř ze svého hřbetu a budu jí mít místo meče – taneční inscenace  
15. 9. 18:00 Studenti pro Ukrajinu: Language Barrier Equal – divadelní happening  
18. 9. 19:00 Divadlo Archa, Jam Factory Art Center [UA]: Osm krátkých kompozic ze života Ukrajinců pro západní publikum

19. 9. 19:00 Teď nádech a let: Přicházejí. Co chtějí? Co chceme? – dokumentární inscenace  
20. 9. 19:00 Johan & Petr Vydareň: KYTICE vol. 2 – autorská inscenace na motivy K. J. Erbena  
26. 9. 19:00 Ufftenživot & Studio ALTA: Whoman – pohybová inscenace  
27. 9. 19:00 Kinokavárna Animánie  
29. 9. 18:00 Den architektury

## Divadlo Dialog

Smetanovy sady 9, Plzeň, tel.: 775 666 554, www.divadlodialog.cz

15. 9. 19:00 Projekt N.A.D.Ě.Ž.D.A. – komedie, uvádí Chlupatej kaktus  
16. 9. 19:00 Aby bylo jasno... – komedie, uvádí Dramoklam  
18. 9. 19:00 Ťululum – komedie, uvádí Zrcadlo  
19. 9. 19:00 Patrika 1,5 aneb Registrované šilenství – komedie, uvádí Divadlo Maebeh  
20. 9. 19:00 Bláznyovny zápisky – one man show Miroslava Herejka  
22.–27. 9. 36. Finále Plzeň  
30. 9. 19:00 Café Avignon – komedie, uvádí Théta

## Divadlo Pluto

Masarykova 1201/75, Plzeň, tel.: 606 280 010, www.divadlo-pluto.cz

11. 9. 19:00 Slavnostní zahájení 25. sezóny – komponovaný večer  
13. 9. 19:00 1 + 1 = 3 – komedie  
18. 9. 19:00 My Fair Lady – muzikál  
20. 9. 19:00 Bíbec k večeri – komedie  
25. 9. 19:00 Šílený prachy – komedie  
27. 9. 19:00 1 + 1 = 3 – komedie

## Mezinárodní festival DIVADLO

DEPO2015 (D), Divadlo Alfa (DA), Malá scéna DJKT (MS), Moving Station (MovS), náměstí Republiky (NR), Nová scéna DJKT (NS), U Branky (B), Velké divadlo DJKT (VD), www.festivaldivadlo.cz

## Hlavní program

13. 9. 19:00 Trójanky – slavnostní zahájení, Teatr Wybrzeze, Gdaňsk, PL, 150 min. (NS)  
14. 9. 11:00 Vzkříšení – Divadlo Na zábradlí, 130 min. (DA)  
14:30 Příliš drahý jed – Divadlo J. K. Tyla, 150 min. (MS)  
18:00 Jsme krajina / Přiběh lidí, přehrady a času – Divadlo Jozefa Gregora Tajovského, Zvolen, SK, 90 min. (VD)  
20:45 Návrat do Remese – Teatr Łaźnia Nowa / Nowy Teatr, PL, 90 min. (D)  
15. 9. 10:30 Putování dobrého Hanse Böhma Evropou – Divadlo Alfa, 65 min. (DA)  
13:00 Máj – Boca Loca Lab, 55 min. (MovS)  
15:30 Audience a Přijem – Divadlo F. X. Šaldy, 190 min. (MS)  
20:00 Celý život nestačí – Klicperovo divadlo, 100 min. (VD)  
16. 9. 11:00 Dlouhý, Široký a Bystrozraký – Divadlo Minor, 40 min. (DA, také v 15:30 hod.)  
11:00 Proces – Divadlo Petra Bezruče Ostrava, 140 min. (D)  
15:00 Jídelní vůz – Činoherní studio Ústí nad Labem, 75 min. (MovS)  
16:00 Sodoma komora – Divadlo V Dlouhé, 60 min. (MS)  
19:30 Děti – Slovenské národné Divadlo, SK, 170 min. (VD)



- 17. 9. 10:30** Džipy – Divadlo Letí, 90 min. (MovS)  
**13:30** Vykouření – Divadlo Husa na provázku, 100 min. (D)  
**16:00** Fifty – Dejvické divadlo, 170 min. (VD)  
**20:00** Fragment – slavnostní zakončení, Klapédos Dramas Teatras, LT, 90 min. (NS)

**Johan uvádí**

- 12. 9. 19:00** Mnémosyné – Johan & Aksana Haiko a kol. (CZ, PL, BY), 50 min. (MovS)  
**13. 9. 16:30** Mnémosyné – Johan & Aksana Haiko a kol. (CZ, PL, BY) 50 min. (MovS)  
**14. 9. 19:00** Vyjdu z lesa, vyjmu páteř ze svého hřbetu a budu ji mít místo meče – Pulsar, 50 min. (MovS)  
**15. 9. 18:00** Language Barrier Equal – Studenti pro Ukrajinu, 120 min. (MovS)  
**18. 9. 19:00** Osm krátkých kompozic ze života Ukrajinců pro západní publikum – Divadlo Archa, Jam Factory Art Center, CZ / UA, 60 min. (MovS)  
**19. 9. 19:00** Přicházejí. Co chtějí? Co chceme? – Teď nádech a let, 70 min. (MovS)  
**20. 9. 19:00** KYTICE vol. 2 – Johan & Petr Vydarený (MovS)

**Open Air**

- 15. 9. 16:00** Krysař – VÝZKUMNÉ DIVADLO ATELIERCUNCHEON, IT, 50 min. (NR, také v 18 hod.)  
**16. 9. 15:00** Poštáci – Bratři v tričku, 45 min. (B)  
**18:00** Lekce špičkování – Holektiv, 50 min. (B)

**Epilog**

- 19. 9. 19:00** Brácha – Divadlo Ungelt, 165 min. (VD)  
**20. 9. 19:00** Babyboom – Činoherní klub, 75 min. (VD)

**Doprovodná akce**

- 15. 9. 10:00** Granty, printy, internety – panelová diskuse Divadelních novin (ND, foyer, do 14 hod.)

**Západočeská galerie v Plzni**

Výstavní síň „13“ – Pražská 13, Plzeň, Přednáškový sál – Pražská 13, Plzeň (PS), Masné krámy – Pražská 18, Semlerova rezidence – Klatovská tř. 721, Mázhaus plzeňské radnice – nám. Republiky 1, tel.: 377 908 511, e-mail: info@zpc-galerie.cz, út–ne 10–18 hod., www.zpc-galerie.cz

**Masné krámy**

**do 3. 9.** Zlaté časy. Umění doby fin de siècle ze sbírek ZČG – výstava

**Doprovodný program:**

- 3. 9. 17:00** Zlaté časy. Umění doby fin de siècle ze sbírek ZČG – dernisáž výstavy, komentovaná prohlídka Moniky Švec Sybolové (Národní galerie Praha)  
**18:00** Koncert ke slavnostnímu ukončení výstavy

**Výstavní síň „13“**

- do 1. 10.** S časem pod kůží. Tomáš Císařovský – Bohdan Holomíček – výstava  
**8. 9.–1. 10.** Jerzy Nowosielski (1923–2011): Mezi aktem a ikonou – výstava (PS)

**Doprovodný program:**

- 5. 9. 17:00** S časem pod kůží. Tomáš Císařovský – Bohdan Holomíček – komentovaná prohlídka výstavy s autorem Petrem Vaňousem

- 7. 9. 17:00** Jerzy Nowosielski (1923–2011): Mezi aktem a ikonou – vernisáž výstavy (PS)  
**13. 9. 17:00** Letnice umělců: Votivní deska Kašpara Kašpárka – obraz ze sbírky ZČG, přednáší Petr Jindra (PS)  
**19. 9. 17:30** Já jsem Čapek, slečno! – účinkuje Poetické divadlo (PS)  
**20. 9. 16:00** To bylo tenkrát, když... – tvůrčí dílna, výroba fotokoláží pro děti od 8 let a zvidavé dospělé, informace a rezervace: cislerova@zpc-galerie.cz, tel.: 735 755 099  
**18:00** Noc literatury 2023 – herci populárních kriminálních seriálů čtou úryvky z novinek evropské literatury (sklípek)  
**21. 9. 18:00** Výpečky a vejskrabky – křest básnické sbírky Vlasty Špinkové (PS)  
**23.–24. 9.** Víkend otevřených ateliérů – vstup zdarma: Výstavní síň „13“, přednáškový sál a dvorek (10–20 hod.)

**Semlerova rezidence**

- 22. 9. 18:00** Literární večere – komponovaný literárně–hudební pořad (také 29. 9.)

**Mázhaus plzeňské radnice**

- 29. 9.–20. 10.** Z Plzně kolem světa s Adolfem Loosem – výstava

**Galerie města Plzně**

Nám. Republiky 40, Plzeň, út–ne 10–12 a 12:30–18 hod., tel.: 602 667 523, www.galerie-plzen.cz

- 14. 9. 17:00** There Is No Weather Today / Dnes není žádná počasí – vernisáž výstavy  
**15. 9.–12. 11.** There Is No Weather Today / Dnes není žádná počasí – výstava  
**24. 9. 15:00** There Is No Weather Today / Dnes není žádná počasí – hudební vystoupení a komentovaná prohlídka s autory, vstup zdarma (do 17 hod.)

**Unie výtvarných umělců Plzeň**

Galerie Jiřího Trnky – nám. Republiky 40, Plzeň, út–ne 11–17 hod., Galerie Dominikánská 12, út–čt 13–17 hod., tel.: 732 187 016, Výstavní síň Radnice, II. patro – nám. Republiky 1, Plzeň, po–pá 10–16 hod., uvu.plzen@gmail.com, www.uvu-plzen.cz

**Proluka Křížkovy sady**

- do 9. 9.** Barva na ulici 2023 – výstava velkoformátových pláten členů UVUP, umělců z Weidenu a Regensburgu

**Náplavka na Radbuze**

- do 9. 9.** Barva na ulici 2023 – výstava velkoformátových pláten mladých umělců tvůrčích mimo UVUP a umělců z Weidenu a Regensburgu

**Galerie Jiřího Trnky**

- do 3. 9.** Jana Vrtělová / Harmonie – výstava obrazů, olejomalb a kombinované techniky  
**6. 9. 17:00** Helena Vendová / Od zdi ke zdi – vernisáž výstavy  
**7. 9.–1. 10.** Helena Vendová / Od zdi ke zdi – výstava obrazů, akrylů a kombinované techniky

**Výstavní síň Radnice, II. patro**

- 2. 9.–30. 11.** Písmo jako součást výtvarného díla – výstava členů UVUP

**Galerie Dominikánská 12**

- do 30. 9.** Neznáme se, poznáme se / člen UVUP Jaroslav Hausner – výstava prodloužena

**Fakulta designu a umění L. Sutnara ZČU v Plzni**

Univerzitní 28, Plzeň, tel.: 377 636 701, 735 715 919, po–pá 8–20 hod. (FDULS)  
/ Galerie Ladislava Sutnara, Riegrova 11, Plzeň, tel.: 377 636 889, út–pá 10–13,  
13:30–18 hod. / so 10–15 hod. (GLS) / DEPO2015, Presslova 14, Plzeň (GAFA)

- do 2. 9.** Christine Clinckx – výstava belgické multimediální umělkyně (GLS)  
**6. 9. 18:00** URBAN ECLIPSE – vernisáž výstavy (GAFA)  
**7. 9.–1. 10.** URBAN ECLIPSE – výstava Terezy Lazňové (GAFA)

**Víkend otevřených ateliérů „Plzeň tvořivá“**

Plzeň, okolí Plzně a další místa v Plzeňském kraji, www.otevreneATELIERY.cz

- 23.–24. 9.** 8. ročník otevřených ateliérů výtvarných umělců v Plzni a okolí, vstup zdarma (vždy od 14 do 20 hod.)

**SDRUŽENÍ VÝTVARNÍKŮ ČR, z. s.**

Pobřežní 780/8 Plzeň, tel.: 721 405 661

- 1.–3. 9.** PILSEN BUSKING fest – výstava obrazů (nám. Republiky)  
**23.–24. 9.** Víkend otevřených ateliérů „Plzeň tvořivá“: Josef Cerný – malíř, kreslíř, sochař, Na výsluní Řepkova E1444, Plzeň, tel.: 603 822 559

**Západočeské muzeum v Plzni**

Kopeckého sady 2, Plzeň, Přednáškový sál – hlavní budova, Kopeckého sady 2 (PS), tel.: 378 370 111, út–ne 10–18 hod., www.zcm.cz

**Expozice:** Plzeňská městská zbrojnice, Pohledy do minulosti Plzeňského kraje – expozice Archeologie a Historie, Umělecké řemeslo / Užité umění

- do 3. 3.** Bezobratlí kolem nás – výstava entomologických sbírek i živých exemplářů  
**8. 9.–28. 1.** 100 let organizované numismatiky na Plzeňsku – výstava  
**Doprovodný program:**  
**do 3. 3.** Návštěva výstavy Bezobratlí kolem nás s lektorem s využitím interaktivních prvků a pracovních listů a s kreativní dílnou (výroba hmyzích škrabošek) – pro dětské kolektivy, rezervace: dbrejchova@zcm.cz, tel.: 778 429 480  
**do 3. 3.** Komentovaná prohlídka výstavy Bezobratlí kolem nás + Workshop s výrobou hmyzího domku – pro dětské kolektivy, rezervace: jwalter@zcm.cz, ihradska@zcm.cz; tel.: 777 472 996, 721 079 529  
**16. 9. 10:00** Dny evropského dědictví 2023 – poloviční vstupné (do 18 hod.)  
**19. 9. 17:00** Paralely parametrů hmoty a tvaru v architektuře a v hudbě – přednáška k výstavě Fascinace Santinim, přednáší prof. Michal Košut, Ph.D. (PS)  
**20. 9. 17:00** Souhvězdí Santini 2023 – přednáška k výstavě Fascinace Santinim, přednáší Václav Čílek, Pavel Fajt  
**30. 9. 09:00** Technologický den Tajemství tesařských seker – HLAVATKA – workshop s tesařskou sekerou (do 17 hod., Vodní hamr Dobřív)

**Muzeum loutek**

Nám. Republiky 23, tel.: 378 370 801, út–ne 10–18 hod., www.muzeumloutek.cz

**Expozice:** Příběh na niti, Ivan Nesveda: NIKDY V KLIDU!, Jiří Trnka – dioráma Svatba u Broučků

**MĚŠŤANSKÁ BESEDA VÁS ZVE****HUDBA**

**8. 9. 20:00** THE AMY WINEHOUSE BAND

**18. 9. 19:00** ZPÍVÁM, TEDY JSEM

**30. 9. 20:00** KAREL PLÍHAL

**DIVADLO**

**7. 9. 19:00** MINIPÁRTY S KARLEM ŠÍPEM

**10. 9. 19:00** HRDÝ BUDŽES

**14. 9. 19:30** CAVEMAN

**17. 9. 19:00** PRACHY!!!

**KINO BESEDA**

**6. 9. 19:30** DVĚ SLOVA JAKO KLÍČ

**7. 9. 19:30** MISSION: IMPOSSIBLE ODPLATA – PRVNÍ ČÁST

**11. 9. 19:30** MŮŽEM I S MUŽEM

**13. 9. 19:30** BARBIE

**14. 9. 19:30** MINULÉ ŽIVOTY

**17. 9. 15:00** LETÍME 2

**17. 9. 17:30** OPPENHEIMER

**18. 9. 19:30** ASTEROID CITY

**20. 9. 19:30** NĚMÁ TAJEMSTVÍ

**21. 9. 19:30** AFTERSUN

**28. 9. 19:30** MINULÉ ŽIVOTY

[www.mestanskabeseda.cz](http://www.mestanskabeseda.cz)



**Doprovodné programy:** Expedice na niti – rodinná expediční hra, Špion u Broučků – samoobslužný doprovodný program k expozici Jirí Trnka – dioráma Svatba u Broučků, Půjčovna loutkových divadel – objednávejte na tel.: 778 486 644, Knihozubka – přesunuta z Národopisného muzea Plzeňského 18. 9.–31. 5. Svoboda, můj domov – dioráma studentek ateliéru Knihy a tvarování papíru FDULS ZČU v Plzni, výběr klauzurních prací

**Kulturní akce:**

16. 9. 10:00 Dny evropského dědictví 2023 – poloviční vstupné (do 18 hod.)

**Muzeum církevního umění plzeňské diecéze**

Františkánská 11, Plzeň, tel.: 378 370 900, út–ne 10–18 hod., www.zcm.cz

**Expozice:** Po stopách víry františkánským klášterem

do 29. 10. Fascinace Santinim – výstava (letní refektář)

**Doprovodný program:**

16. 9. 10:00 Dny evropského dědictví 2023 – poloviční vstupné (do 18 hod.)

21. 9. 17:00 Fascinace Santinim – komentovaná prohlídka výstavy, provádí MgA. et Mgr. Veronika Pouzarová a Mgr. Miroslava Veselá

17:00 Mariánské sloupy, 1. část – přednáška Mgr. Luďka Křičmáře

**DEPO2015**

Presslova 14, Plzeň, tel.: 702 019 508, e-mail: recepc@depo2015.cz, otevírací doba Tržnice: út, čt 10–18, so 10–15 hod., www.depo2015.cz

do 3. 9. Náplavka na Radbuze – letní festival (program uveden samostatně)

do 8. 10. Letní kostky v DEPU – dětská herní expozice z LEGO kostek (14–18 hod., dopoledne na objednávkou pro školy, prázdniny a státní svátky 10:30–18 hod.)

do 31. 12. Rodinná úniková hra: Záhada plzeňského metra – rezervace na www.gout.net, vstupné 1 200 Kč, max. 6 hráčů

do 31. 12. Trnkova zahrada 2 – interaktivní expozice (10–18 hod.)

2.–28. 9. 20 LET V TRNCE – výstava, dílny a workshopy (10–18 hod.)

2. 9. 14:00 Rodinný den s Českým červeným křížem Plzeň – rodinný festival (do 22 hod.)

4.–6. 9. Second Hand – prodej použitého oblečení (po a út 10–17 hod., st 10–16 hod.)

4. 9. 19:00 NaKvíz – hospodský kvíz (Ústředna)

7. 9.–1. 10. Tereza Laznová: URBAN ECLIPSE – výstava (GAFA, 10–18 hod.)

8.–9. 9. Vintage Kilo Market – trh s vintage oblečením (pá 13–19 hod., so 10:30–18 hod.)

9. 9. 10:00 Happy Plant – trh pokojových rostlin (do 13 hod.)

16:00 FLOTT CASCADERS TEAM – kaskadérská show a autorodeo

11. 9. 19:00 NaKvíz – hospodský kvíz (Ústředna)

14.–17. 9. Mezinárodní festival DIVADLO – program uveden samostatně

18. 9. 19:00 NaKvíz – hospodský kvíz (Ústředna)

22.–23. 9. Svět knihy – 4. ročník knižního festivalu / veletrhu (9–19 hod.)

25. 9. 19:00 NaKvíz – hospodský kvíz (Ústředna)

20:00 Vojtěch Dyk & D.Y.K.: V Přítomnosti tour – koncert

28. 9. 10:00 DEPO Street Food Market – festival jídla (do 18 hod.)

29. 9. 16:00 Grand Showtime 2023 – youtuberská show (do 19:30 hod.)

30. 9. 15:00 Tenkrát na západě: Devadesátky – hudební festival

**Náplavka na Radbuze**

Náplavka mezi mostem v Týřově ulici a kavárnou Šálek a Špunt, pořádá DEPO2015, www.depo2015.cz, vstup zdarma

2.–3. 9. TUTO jídlo – street food festival (oba dny 10–18 hod.)

**Nová Akropolis Plzeň**

Purkyňova 12, Plzeň, tel.: 605 272 282, e-mail: plzen@akropolis.cz, po–pá 17:30–21 hod., www.akropolis.cz/plzen

4. 9. 16:30 Střední Amerika: Teotihuacán – cestovatelský workshop na téma archeologické lokality v Mexiku, patinování archeologických reprodukcí, soutěž o ceny (cena 300 Kč vč. materiálů)

6. 9. 18:00 Karma – přednáška, vstupné 110 Kč / 85 Kč

12. 9. 18:00 Filozofie pro život – úvodní přednáška, vstup zdarma, kurz: 17 přednášek filozofie Východu i Západu + praktická cvičení, vždy v úterý od 18 hod. (začátek kurzu také ve středu 13. 9. a pondělí 18. 9.)

**Zoo**

Pod Vinicemi 9, Plzeň, tel.: 378 038 325, po–ne 8–19 hod., www.zooplzen.cz

9.–10. 9. Slavnosti babího léta – rozkvetlá pozdní letní zahrada, výstava vína (10–18 hod., statek Lüftnerka)

16.–17. 9. STATEK 2023 – festival tradičních řemesel (statek Lüftnerka)

28. 9. 10:00 Přes tři světidily za medvědy – celodenní svatováclavský soutěžní program (do 17 hod.)

30. 9. 14:00 Běh Kilometrovkou po šesti – rekreační závod pejskařů (start u Kalikovského mlýna)

7. 10. Zvířecí sobota s velkým srazem plyšových zvířátek – pokus o zápis do knihy českých rekordů, odpolední soutěžní program

**Radoušovy hry**

Předhradí hradu Radyně, info@ic-radynce.cz, tel.: 725 500 060, www.staryplzenec.cz, vstupné 100 Kč, snížené 50 Kč

16. 9. 14:00 Zahájení

14:10 Špalíček – loutkové divadlo

15:15 Góthien – hudební vystoupení (také v 17:15 hod.)

16:15 Histrio – divadlo

18:00 Závěr

**Po celé odpoledne:** hry a soutěže dle pověstí o Radoušovi, pohádkový les, otevírání pokladů, odměny pro děti.

**Lesní zámek Kozel**

Štáhlavy 67, Štáhlavy, kozel@npu.cz, tel.: 377 969 040, www.zamek-kozel.cz

do 1. 10. Největší záhady a tajemství světa – unikátní výstava v zámecké jízdárně (út–ne, svátky 10–16 hod.)

17. 9. 13:00 Strašidelný pohádkový les – pohádková trasa s úkoly v zámeckém parku, vstupné 80 Kč, nutná registrace (do 17 hod.)

22. 9. 17:00 Na kávě u kastelána – doprovodný program k výstavě Největší záhady a tajemství světa + výstava otevřena do 17 hod.

Úvod do českých menhirů (Martin Hübner)  
Tajemno a duchařina v československém filmu  
(Milan Zacha Kučera)

## Den architektury 2023 Plzeň – Architektura hrou

Pěstuj prostor, DEPO2015, Presslova 2992/14, 301 00 Plzeň, info@pestujprostor.cz,  
více informací na www.pestujprostor.cz a na Facebooku facebook.com/pestujprostor

- 27. 9. 17:00** Masarykova a ty další: Architektura plzeňských škol v letech 1914–1948 – vernisáž výstavy (Paluba Hamburk)  
**29. 9. 19:00** Nejlepší město na světě – projekce (Moving Station)

## Farmapark u Toma

Ledce 99, 330 14 Ledce u Plzně, po–pá 9–18 hod., so–ne 9–19 hod.,  
www.farmaparkutoma.cz, více informací na facebook.com/farmaparkutoma

- 2.–3. 9.** Loučení s prázdninami – skákací hrady, naučná stezka, malování na obličej a další zábava pro děti (oba dny 9–19 hod.)  
**16. 9. 10:00** Na den ošetrovatelem zvířat pro malé i velké – krmení, úklid výběhů i mazlení zvířátek (do 17 hod.)  
**28. 9. 10:00** Sváteční dětské dílničky – originální tvoření s animátorkou (do 18 hod.)

## Filmový klub Plzeň

Kino Beseda, www.fkplzen.cz

- 5. 9. 17:00** Aftersun – VB / USA, 2022 (také v 19:30 hod.)  
**12. 9. 17:00** Strachy v nás – Polsko, 2021  
**19:30** Nikdy nepláču – Polsko / Irsko, 2020  
**19. 9. 17:00** Předtím, nyní a poté – Indonésie, 2023  
**19:30** On se bojí – USA / Kanada, 2023

## Kino a divadlo Káčko

Sokolovská 1011, Dobřany, tel.: 739 643 219 (kancelář a rezervace po–pá 9–16 hod.),  
www.kacko.cz

- 1. 9. 17:00** Letíme 2 – animovaný / rodinný  
**20:00** ONEMANSHOW: The Movie – komedie / krimi  
**5. 9. 14:00** Muž, který stál v cestě – drama / historický  
**7. 9. 20:00** #annaismissing – drama / thriller  
**8. 9. 20:00** Barbie – komedie / akční  
**10. 9. 18:00** ONEMANSHOW: The Movie – komedie / krimi  
**14. 9. 20:00** Letní světlo, a pak přijde noc – komedie / drama  
**15. 9. 20:00** Moje tlustá řecká svatba 3 – komedie / drama  
**17. 9. 18:00** Přízraky v Benátkách – krimi / drama  
**21. 9. 20:00** Němá tajemství – krimi / drama  
**22. 9. 20:00** Bod obnovy – sci-fi / krimi  
**24. 9. 18:00** After: Odloučení – drama / romantický  
**29. 9. 20:00** Expend4bles: Postrádatelní – akční / dobrodružný

## Cinema City

OC Plzeň Plaza, Radčická 2, Plzeň, info o programu a rezervace vstupenek  
na tel.: 374 809 777, www.cinemacity.cz

- od 30. 8.** Equalizer 3: Poslední kapitola  
**od 7. 9.** Moje tlustá řecká svatba 3, Němá tajemství, Sestra II  
**od 14. 9.** Přízraky v Benátkách, Temná okna  
**od 17. 9.** ABBA: The movie – Fan Event

K ODEBRÁNÍ NA VÍCE NEŽ  
130 MÍSTECH V PLZNI

ŽURNÁL  
PLZEŇSKÝ KULTURNÍ A SPOLEČENSKÝ MAGAZÍN

zdarma!

ONLINE NA  
WWW.ZURNALMAG.CZ



WWW.ZURNALMAG.CZ





- od 21. 9.** After: Odlučení, Bod obnovy, Peníze těch tupců,  
Expend4bles: Postr4datelní
- od 28. 9.** Northern Comfort, Saw X, Stvořitel,  
Tlapková patrola ve velkofilmu

## CineStar

OC Olympia Plzeň, Písecká 1, Plzeň, info o programu a rezervace vstupenek na tel.: 377 434 999, [www.cinestar.cz](http://www.cinestar.cz)

- od 30. 8.** Equalizer 3: Poslední kapitola
- od 7. 9.** Moje tlustá řecká svatba 3, Němá tajemství, Sestra II
- od 14. 9.** Přízraky v Benátkách
- od 21. 9.** After: Odlučení, Bod obnovy, Peníze těch tupců,  
Expend4bles: Postr4datelní
- od 28. 9.** Saw X, Stvořitel, Tlapková patrola ve velkofilmu

## Plzeňská filharmonie

Městská beseda (MB) – Kopeckého sady 13, Plzeň, tel.: 702 218 137, Dům hudby (DH) – Husova 30, Plzeň, Katedrála sv. Bartoloměje (K) – nám. Republiky, Plzeň, Velká synagoga (VS) – Sady Pětatictávníků 11, Plzeň, tel.: 377 223 451, [www.plzenskafilharmonie.cz](http://www.plzenskafilharmonie.cz)

- 16. 9. 10:30** Dvořák hostitel – koncert, pokračování pořadu Dvořák cestovatel (MB)
- 20. 9. 19:30** Slavné kusy – zahajovací koncert komorní řady Kruhu přítel hudby (DH)
- 27. 9. 19:00** Velká synagoga & Plzeňská filharmonie – koncert (VS)
- 6. 10. 18:00** „Světový Den zraku“ s Lions clubem Plzeň Bohemia – koncert (K)
- 12. 10. 19:00** Senja Rummukainen & Dvořák & PF – koncert (MB)

## Plaské kulturní léto 2023

Knížecí pivovar Plasy, [www.pivovarplasy.cz](http://www.pivovarplasy.cz), vstupenky na [www.serikovka.cz](http://www.serikovka.cz)

- 23.–24. 9.** Oktoberfest – Culinka, The Bowře, Lucían a další

## Procházký uměním 2023

Vstupné 450–550 Kč, zlevněné 300 Kč, [www.prochazkyumenim.cz](http://www.prochazkyumenim.cz)

- 8. 9. 18:00** Filip Bandžak – baryton, Kateřina Englichová – harfa (Manětín, kostel sv. Jana Křtitele)

## Zach's Pub

Palackého náměstí 2, Plzeň, tel.: 377 223 176, [zach@zachspub.cz](http://zach@zachspub.cz), [www.zachspub.cz](http://www.zachspub.cz)

- 2. 9. 20:00** Lucky: The Mafia Musical / Bossa noha – muzikál
- 3. 9. 12:00** Vintage vinyl bazar
- 5. 9. 20:30** Zmí – rock
- 7. 9. 20:30** Vltava – rock
- 9. 9. 20:00** Stínadla – underground 70–80's
- 12. 9. 20:00** Luboš Pospíšil – rock, folk
- 14. 9. 20:00** Vypsaná fixa – pop punk

- 16. 9. 20:00** Moja reč – hip hop / rap (SK)
- 19. 9. 20:00** Bára Hrzánová + Bachtale Apsa – rompop se známou herečkou
- 21. 9. 20:00** Balkan Party Band – balkánská hudba
- 26. 9. 20:00** Vasilův rubáš – agrojazz / acidfolk / hulvátcore
- 28. 9. 20:00** Neřež – folk

## Plzeňský varhanní festival

Ars Christiana o. p. s., Františkánská 11, Plzeň, [www.plzenskyvarhannifestival.cz](http://www.plzenskyvarhannifestival.cz)

- 25. 9. 19:00** Jaroslav Tůma – koncert (Korandův sbor)

## KD Šeříková

Šeříková 2428/13, Plzeň, [www.serikovka.cz](http://www.serikovka.cz)

- 15. 9. 19:00** HONZA NEDVĚD ml. Příbuzní – folk / country
- 30. 9. 19:00** Debustrol, Fata Morgana + host Nothinglefttosay – metal
- 6. 10. 20:00** XIII. století + host: Iteritus

## 31. Haydnovy hudební slavnosti

Plzeňský kraj, [www.haydn-festival.eu](http://www.haydn-festival.eu)

- 8. 9. 19:00** Zahajovací koncert: Vilém Veverka – hoboj, Orchestr konzervatoře Plzeň, Jiří Štrunc – dirigent (zámek Nebilovy)
- 13. 9. 19:00** Marco Rosano: Stabat Mater: Duo Kchun, Martin Prokeš – tenor, Marek Šulc – baryton, Eduard Šístek – violoncello (Řenče, kostel sv. Cyrila a Metoděje)
- 15. 9. 19:00** C. P. E. Bach / Cembalová tria: Edita Keglerová – cembalo, Julie Braná – flétny, Magdalena Malá – housle (Dolní Lukavice, kostel sv. Petra a Pavla)
- 16. 9. 18:00** Haydnovy varhanní koncerty: Michaela Káčerková – varhany, Barocco Sempre Giovane (Plzeň–Litice, kostel sv. Petra a Pavla)
- 17. 9. 18:00** Urbs desolata cor inflammatum / Město v troskách srdce v plamenech: Ensemble Rosa Mystica, Jan Hajič – umělecký vedoucí, varhany (Blovice, kostel sv. Jana Evangelisty)
- 22. 9. 19:00** Mit dem Paukenschlag: Jan Ostrý – příčná flétna, Adéla Štajnochrová – housle, Lukáš Polák – violoncello, Bohumila Bidlová – housle, Martin Stupka – viola (Křimice, lobkowiczký zámek)
- 23. 9. 18:00** Fantasiae, cantiones et choreae / Music od Sixteenth–Century Poland: La Morra, Corina Marti (CH) – cembalo, Michal Gondko (PL) – loutna (Štěnovice, kostel sv. Prokopa)
- 2. 10. 19:00** Les Nuits d'été / Letní noci: Dagmar Šašková – mezzosoprán, François Pineau-Benois (F) – housle, Monika Knoblochová – hammerklavier (zámek Nebilovy)
- 6. 10. 19:00** Závěrečný koncert: Martin Ondráček – violoncello, Karlovarský symfonický orchestr, Jakub Kydlíček – dirigent (zámek Kozel)

Časopis Žurnál vychází za podpory:





naturbeds®

# Když je spánek snový zážitek

Veronika a Johnny Allister hledali způsob, jak v noci za co nejkratší dobu zažít ten největší možný odpočinek a regeneraci. Svůj vysněný spánek našli v posteli DUXIANA od Naturbeds. Teď usínají s pocitem maximálního uvolnění na technologicky nejvyspělejší posteli ze Švédska.

Řekli by vám o posteli víc, ale zrovna relaxují...



DUXIANA®  
DUX 3003

Unikátní postel s jednou  
matrací splní i vaše sny  
o dokonalém spánku.



[www.naturbeds.cz](http://www.naturbeds.cz)

olympia

PLZEŇ



# HALÓÓÓ ŠKOLA VOLÁ

Objevte to nejdůležitější do školy

